

## Monumentos artísticos

Por Real orden de 25 de abril último han sido declarados monumentos arquitectónico-artísticos: la cueva de Pindal, en Pimiango, y la de Tu, en Vidiago, ambas en el partido de Llanes, y la de la Peña de Candamo, en San Román de Candamo, debiendo atenderse a su conservación conforme a la ley de 4 de marzo de 1915.

No sabemos cómo se atenderá a esa conservación porque, hasta ahora, la Comisión provincial de Monumentos contaba con quinientas pesetas anuales para obras de reparaciones, conservación o entretenimiento de todos los edificios declarados en Asturias monumentos nacionales y para excavaciones, sondeos, exploraciones, investigaciones, adquisición de objetos artísticos, etc., etc., gastos de material para estos trabajos, personal y material de oficina, adquisición de libros, etc., etc. Todo con "quinientas pesetas" cada año.

Esto, si no fuera una vergüenza para nuestra provincia, resultaría una burla inexplicable. Es verdad que, mientras esto ocurría, se nombraban conservadores de todos esos monumentos, con sus sueldos correspondientes, por supuesto.

Ahora, bajo el Directorio, que no sobrepone los intereses electorales a todos los demás; que afirma desear la conservación de los medios de cultura y de los elementos que pueden contribuir a su progreso, esperamos la desaparición de los abusos y la terminación de las burlas de que viene siendo víctima Asturias.

Hablemos con franqueza: el Gobierno declara monumentos nacionales esas tres cuevas, para asegurar la conservación de las pinturas rupestres con que el arte señala sus primeros pasos en la vida del hombre prehistórico. Es un fin de cultura el que se persigue y un medio adecuado el que se emplea.

La Real orden en cuestión, si hubiera sido dictada en otra época, nos habría sugerido sólo una pregunta: ¿A quién nombrarán conservador?

Dictada por el Directorio, nos inspira otra pregunta: Hay que conservar esos tres monumentos nacionales. Muy bien; pero, ¿con qué? ¿O es que entran también en las quinientas pesetas?

### Los conciertos de la Banda del regimiento del Príncipe

## ¿Para qué se quiere el quiosco de la música?

Oviedo tiene un hermoso quiosco para la música.

Mucho tiempo estuvo en reparación, por lo que fué imposible utilizarlo.

A más de hermoso y de innegables condiciones acústicas, está colocado en uno de los más bellos lugares del precioso parque que poseemos.

Pero ocurre que el quiosco parece se hizo o instaló sólo para adorno. A él no sube la banda, ni en él se dan los conciertos. ¿Por qué?

Dícese que el público no concurriría allí a escucharla.

Nosotros creemos que sí; nosotros pensamos que, dado el interés grande

que hay en escuchar buena música, y siendo muy selecta la que ejecuta el regimiento del Príncipe, el público habría de acudir a gustarla si en el quiosco tocase, por muchas razones. Y no es la menor la de que allí se apreciarían mejor las bellezas armónicas.

El Ayuntamiento, en nombre del sentido común y en nombre también de numeroso público que así lo desea, debería ordenar que la banda toque en el quiosco, que para ella se ha construído.

Así también se descongestionará un poco, a esas horas, la calle de Uría.

### De subsistencias

## La escasez de patatas

Que Madrid, Barcelona y otras grandes poblaciones, las que, sobre no tener producción agrícola, constituyen unos estómagos fabulosos, escaseen las patatas, podrá tener alguna explicación, pero no que falten en Asturias. Y en Asturias escasean al punto que se han formado ya colas para su adquisición.

El alcalde, advertido de la anomalía, se propone remediarla. Para ello se puso al habla con algunos compradores, en gran escala, los que le prometieron enviarle algunos cientos de sacos de patatas.

Si la promesa se cumple, el Municipio establecerá unos puestos para distribuir equitativamente la mercancía.

### Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 881.

Administración en Gijón, 198.

### ¿Qué hará Asturias?

## España se prepara a celebrar el cumpleaños del Rey

El día 17 del corriente es el cumpleaños de Su Majestad el Rey don Alfonso XIII.

Con tal motivo, en toda España se están haciendo grandes preparativos para celebrar ese día con manifestaciones cívicas que pongan de relieve el espíritu monárquico de la inmensa mayoría del país y, a la vez, la satisfacción del pueblo todo por la obra de regeneración a que nos lleva el Directorio, que cuenta con todo el apoyo patriótico del Rey magnánimo progresista y valeroso.

Don Alfonso XIII es la suprema encarnación de la patria, y pocos Reyes de España han gozado de más prestigio en el extranjero ni de más cariño y respeto dentro de los dominios de la nación.

Por eso, nada de extraño tiene que, en el día de su cumpleaños, que será el próximo sábado, primero que se celebra bajo la benéfica égida del Directorio, que es esperanza de regeneración patria, el pueblo todo de España piense dedicar a tan noble y patriota Soberano un homenaje espontáneo, al cual creemos que las autoridades gubernativas, provinciales y ediles se unirán para que resulte más grandioso y significativo.

Y aquí, en Oviedo, en Asturias, creemos no ha de ser menor el entusiasmo que en las provincias que más se distinguen en celebrar tan significativo onomástico. Después de todo, el heredero de la corona lleva por noble título el de príncipe de Asturias.

Una recepción solemne en la Diputación, una retreta, alguna velada, etcétera, eso o algo parecido pudiera organizarse para ese día.

### DE AQUI Y DE ALLÁ

## ¡Vivir para ver!

Los sistemas terapéuticos han llegado a ser tantos, que no sabe uno a cuál de ellos hacer caso.

Hasta ahora teníamos, como de eficaces resultados, la curación por el agua y la curación por el sol.

Esto sin contar con que habíamos dejado a un lado los ungüentos, las píldoras, las pastillas, los chocolates y tantos y tantos menajes, como la farmacopea, desde Galeno e Hipócrates hasta nuestros días, habían puesto en uso.

Pero ahora viene un doctor, el doctor Wilsthom, y dice que es preciso retirar todos esos procedimientos, que él tiene la panacea de la salud.

¿Y saben en qué consiste el nuevo procedimiento curativo universal? Pues la curación de todas las enfermedades, el cáncer, la tisis, el mal de corazón, etc., se consigue por el hambre...

El "Gran Tacaño" saltaría de contento ante el nuevo procedimiento curativo del doctor Wilsthom.

Indudablemente, tiene razón el famoso doctor.

La curación por el hambre, o por el ayuno es, no diremos que infalible en todas las enfermedades, pero de gran éxito en la mayor parte de ellas.

Pero no hay por que batir palmas ante el sistema, ya que, al menos entre nosotros, nada tiene de novedad. La dieta fué en todo momento sistema curativo muy español.

Mas, como ahora lo dice un mister, Wilsthom, de la Universidad de Nueva York, la teoría hay que admirarla y aplaudirla.

Hay cosas que apenas e indignan a la vez.

El sistema está siendo muy celebrado y seguido por las eminencias médicas de los Estados Unidos, y revista médica hay entre nosotros que le dedica grandes elogios.

Y en París, en la "villa luz", hombres científicos e instituciones médicas están realizando numerosos experimentos y recomiendan el ayuno continuado para muchas enfermedades.

¡Vivir para ver!

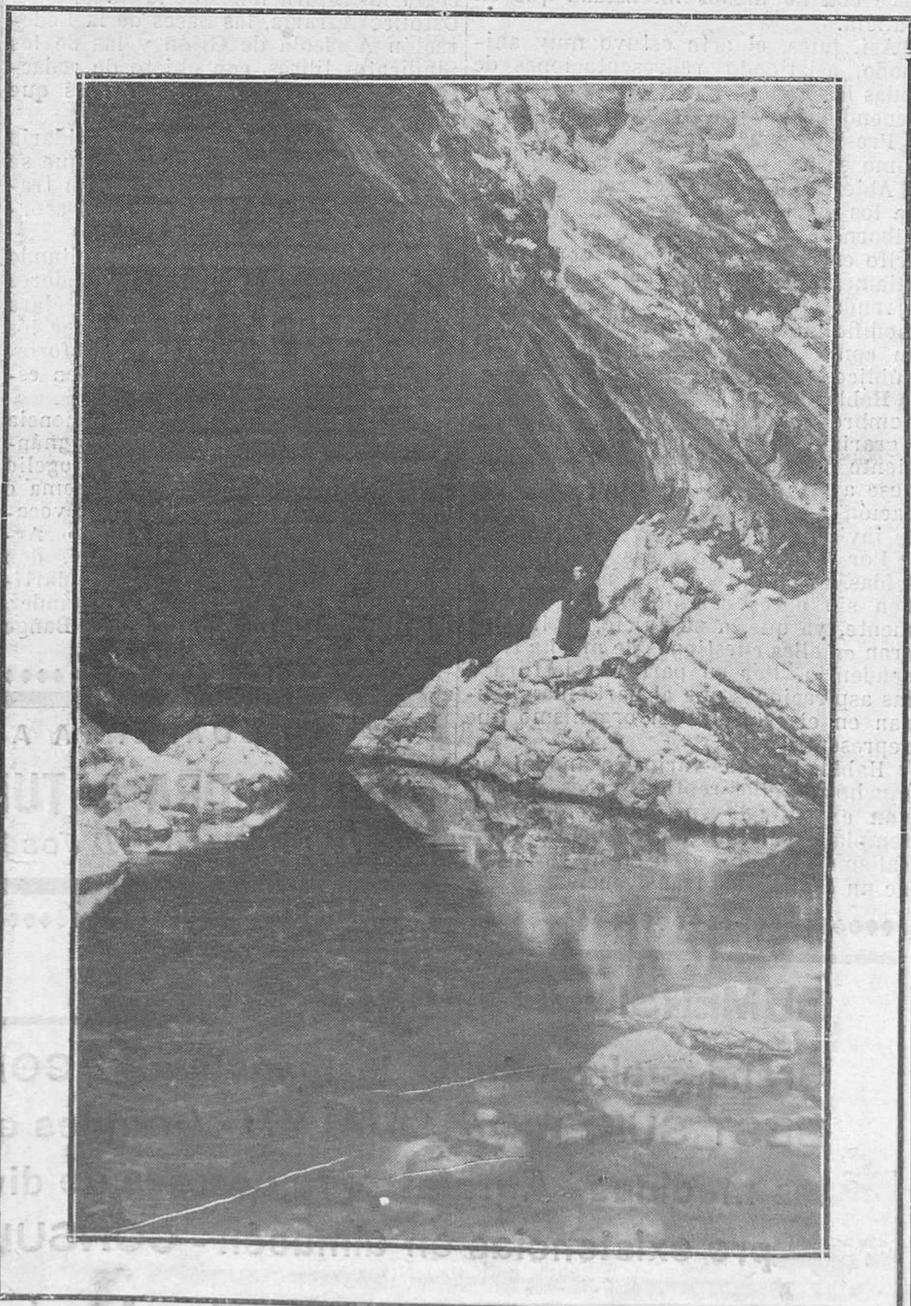
A. L.

## VIAJEROS ILUSTRES

Con motivo de la solemne consagración de la Iglesia de los Padres Jesuitas de Gijón, que tendrá lugar a fines de este mes, vendrán a ésta el nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschini, y el obispo dimisionario de Oviedo, ilustrísimo señor don Francisco Javier Bazán.

## Un consejo diario

Si quieres llegar a ser rico, sé pobre en descos. Que nada hay que haga al hombre tan miserable como el ansia de poseer mucho.



ASPECTOS ASTURIANOS: CAMPO DE CASO.—Cuesta del Bollo. Salida del Nalón. (Foto Montoto)

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Con motivo de asistir a los actos que estos días celebró la Institución Teresiana se encuentra en Oviedo la distinguida señorita, de Cudillero, Pacita G. de la Fuente, antigua alumna del citado centro.

◇ Ha llegado a esta capital el acudalado industrial de la Habana, nuestro querido amigo don Aquilino Alvarez, el cual pasará unos días en el inmediato pueblo de Las Segadas, de donde es nativo, saliendo después en dirección a París, Londres y Nueva York.

## Gijón

◇ Regresó a nuestra villa, después de una larga excursión en automóvil por diversas provincias españolas y de haber pasado la Semana Santa en Sevilla, nuestro respetable amigo don José González Rodríguez, consejero del Banco de Gijón y primer teniente de alcalde de nuestro Ayuntamiento, acompañado de su distinguida familia.

Sean bienvenidos.

◇ Hemos tenido la satisfacción de saludar ayer en ésta a nuestro buen amigo el renombrado médico ovetense don José Miranda.

## Villaviciosa

◇ Pasó unas horas entre nosotros, el domingo pasado, el culto joven de Llanes, don José Méndez.

◇ Después de pasar una temporada en casa de la señora viuda de Valle, ha salido para Navia, la distinguida señorita Angeles Navia Blanco.

◇ El sábado ha tenido lugar el enlace de la bella señorita Purificación Busto Iglesias, de apreciable familia de Tornón, con el joven don Francisco Sánchez Visaires, competente empleado de los talleres de fotograbado de REGION.

Fueron padrinos: doña Tomasa Visaires, viuda de Sánchez, madre del novio, y don José Iglesias González, abuelo de la novia.

Los venturosos desposados salieron a recorrer algunas poblaciones, fijando su residencia en Oviedo.

A las respectivas familias enviamos nuestra enhorabuena y a los nuevos esposos les deseamos eterna luna de miel.

# Ferias y fiestas

## Arriondas

### LAS DE SANTA RITA

Reina gran entusiasmo ante la proximidad de las tradicionales fiestas de Santa Rita, que han de celebrarse en esta localidad durante los días 23, 24 y 25 del actual.

La Comisión organizadora ha confeccionado un programa lleno de atractivos, entre cuyos números, todos de gran sugestión, figuran verbenas, solemne función religiosa, carreras en sacos y pedestres, gran jira campesina, romerías y conciertos por una notable Banda de música, que amenizará los festejos, en unión de organillos, gaitas y tambores.

El día 24 tendrá lugar el gran concurso provincial de bolos, con tres premios de 100, 50 y 25 pesetas.

El día 25, recibimiento de una caravana ciclista, carrera provincial de bicicletas y partido de fútbol, disputándose los equipos una soberbia copa de plata.

La Compañía de los Económicos pondrá en circulación los días 22 y 25 trenes especiales para Ribadesella e Infiesto, que saldrán de Arriondas a las ocho.

El tranvía de Covadonga también establece servicio especial para los días de fiestas.

# ZOTAL

Desinfectante. Insecticida

Cura llagas, heridas y sarna o roña del ganado.

Evita toda clase de enfermedades



LUARCA.--Organizada por bellas y simpáticas señoritas de la localidad, se celebró días pasados una jira a la hermosa playa de Sabugo. El fotograbado reproduce la clásica cuchipanda. (Foto Gómez)

## ASAMBLEA DE LABRADORES

### También en Asturias se padece el daño de los foros

La asamblea de labradores, celebrada en la mañana del domingo en una de las dependencias del palacio provincial, fué convocada por la Federación Agraria de Labradores de Gijón. En ella había de tratarse, entre otros importantes extremos, de la redención de foros, peste que en Asturias se padece con no menos intensidad que en Galicia.

Así, pues, el acto estuvo muy animado, asistiendo representaciones de todas las Federaciones y Sindicatos independientes de la provincia.

Presidió don Juan Valdés, actuando como secretario el señor Castañón.

Abierta la sesión, el representante de los agricultores de Gijón, señor de Albornoz, da lectura a un extenso escrito en el que, luego de exponer ampliamente el estado del sistema de arrendamientos, se fijan unas bases de modificación, las que pudieran enviarse como conclusiones a los Poderes públicos.

Habla luego el señor Carreño, en nombre de la Federación Católico-Agraria que representa, y dice que siente una gran satisfacción adhiriéndose a este acto para el que, la Federación que representa, fué galantemente invitada.

Por lo que hace a las conclusiones leídas, es de parecer que no se aprueben sin antes examinarlas detalladamente, ya que, a su juicio, se involucran en ellas cuestiones de mucha trascendencia. Por su parte da lectura a las aspiraciones que al particular figuran en el estatuto del organismo que representa.

Hablan luego varios asambleístas, muchos de ellos reptidas veces, y todos van exponiendo sus puntos de vista, templados algunos, otros de un radicalismo violento, y en su mayor parte de un espíritu de transigencia.

En lo que se advierte unanimidad de criterio, es en el reconocimiento de fusión plena, absoluta, de todos los labradores sin distinción de matices ideológicos.

Este último extremo da lugar a una latitud de discusiones que desorientan un tanto a la mayor parte de los asambleístas.

Al cabo usa nuevamente de la palabra el señor de Albornoz, quien nuevamente encauza la deliberación. Dice que los labradores se han reunido especialmente para tratar el asunto de los foros, que es cosa distinta a los arrendamientos. Por lo que hace a este segundo punto, propone que se designe una ponencia encargada de recoger las aspiraciones de la Federación Católico-Agraria, las bases de la Federación Agrícola de Gijón y las de los Sindicatos libres, con objeto de redactar unas conclusiones definitivas que se someterán a otra asamblea.

En cuanto a los foros, es partidario de que se solicite del Gobierno que se dé a los labradores asturianos un trato exactamente igual al que está acordado para los de Galicia.

Habla luego de los subforos, citando casos de verdadero interés, reveladores de verdaderas anomalías. Declara por último que deben desaparecer los foros y por razón natural los subforos.

Los asambleístas todos aplauden estas manifestaciones.

Finalmente se nombra la ponencia de que queda hecho mérito, designándose como presidente a don Rogelio Jove y Bravo, la autoridad suprema é indiscutible en materia de foros; vocales, al señor don Maximiliano Arholeya, don Florentino Carreño, don Enrique García, don José Díaz Martínez, don José Rodríguez Fernández, don Humberto Blanco, don José Bango y don Jesús de Albornoz.

Terminada la asamblea, estos mismos comisionados se trasladaron al Gobierno civil con objeto de solicitar del Directorio, por el conducto legal, que se dicte para Asturias un decreto referente a foros igual al que se publicó para Galicia.

## UNA REUNION

### Los Somatenes de Asturias

El vocal delegado de los Somatenes, señor Sousa, ha visitado ayer al alcalde con objeto de solicitar el correspondiente permiso para celebrar uno de estos días una reunión en el Municipio de esta localidad.

El permiso fué concedido, y la reunión será de somatenistas, presididos por el gobernador, señor Zuvi-llaga.

Parece que en esta reunión se tratará de asuntos de importancia, entre otros, de los detalles del homenaje que los Somatenes de Asturias tributarán al general Primo de Rivera con motivo de su anunciado viaje a esta provincia.



Por una mirada un mundo,  
por una sonrisa un cine,  
por un beso, yo no sé...  
un litro de lejía el CISNE,

OBSEQUIA CON VALIOSOS REGALOS A SU CLIENTELA



CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

## REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

De l Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

## GUMERSINDO GARCIA

Grandes almacenes de maquinaria - CORREA DE BALATA  
BEST SUPERIOR QUALYTI - Grandes existencias en todas  
las medidas - Ágrafas para correas de diversos tipos - Siempre existencias en almacén - CONSULTEN PRECIOS.

Apartado, 133.--GIJON

EN LA ACADEMIA DE SANTA TERESA

# Avila, tierra de caballeros, tierra de santos

Cuando allá por los años de 1540, Teresa Sánchez de Cepeda y Abumada, emprendió la reforma de la carmelitana orden—con el auxilio de María del Sacramento, que en Malagón había mostrado sus organizadoras dotes,— eligió con intuición simbólica admirable para emplazar la fundación primera, las tierras santas, las tierras caballerosas de Avila.

La obra de Teresa de Jesús, y su complementaria, las milicias del santo de Loyola, habían de ser pronto los dos firmísimos baluartes de la Iglesia frente a la luterana reforma.

Cruzada de caballeros y de Santos,

poderosa y fuerte, del proceso que la Institución ha seguido hasta poderse mostrar hoy como algo plétórico de vitalidad, y energía, nosotros meditábamos sobre lo que puede una causa, animada por sagrado fuego, y a la que se le ofrenda toda la actividad de los a ella consagrados.

La reconquista espiritual, la formación en los moldes católicos de la mujer, es la cardinal que persigue la Institución Teresiana.

Y la señorita del Muro, mujer de su siglo y espíritu cultivado, marcaba como normas de esta obra, su plena, su íntegra formación.



Hermosa estatua de Santa Teresa de Jesús, que se venera en la iglesia de los PP. Carmelitas, de Avila, que está edificada en el lugar donde nació la Santa.

que se constituyen en dique de las desmoralizadoras doctrinas.

Arraigó la obra. Cada día, cada momento, el triunfo se vislumbraba más cercano.

Pero había de pensarse en el futuro.

Otras generaciones sucederían a aquéllas, y precisábase un plan pedagógico de formación de las mismas.

De esta necesidad es el común origen que une al "Ratio Studiorum" y a las "Instituciones Teresianas", si bien media mucho tiempo entre ambas creaciones.

El domingo, la Institución Teresiana, en su domicilio de Oviedo, celebró una velada para solemnizar la Aprobación Pontificia, que le ha sido concedida recientemente.

Persiste el símbolo.

Asturias, que en la epopeya de Covadonga reconquistó a España, debía ser quien iniciara la labor titánica de la espiritual reconquista.

Por ello fué en Oviedo, donde la Institución fundó su primera casa, colocando en el 1911 el jalón inicial de lo que pronto había de ser un organismo fuerte y fecundo, con repercusión en Madrid, Barcelona, San Sebastián, Córdoba, Linares, Jaén, Teruel, León...

Cuando el domingo, la señorita Carmen Cuesta del Muro, nos hablaba con el entusiasmo que presta una idealidad

Educación formal en su triple faceta. Que lo físico, lo psíquico y lo moral son aspectos complementarios e inseparables.

Pero esto no es hacedero sin sacrificios, sin lucha, sin la cooperación de esa terrible ley del dolor que jamás abandona a los humanos actos. Y a conseguirlo tiende la Institución con sus medios de poderosa eficacia.

De ahí los "internados teresianos", prolongación del hogar católico, donde se vigila atentamente la formación de las alumnas y se coopera a las fuerzas naturales con la higiene esmerada, la alimentación sana, el estudio metodizado, las prácticas morales.

Y a ese fin responden la "Asociación de Cooperadoras Técnicas", organismo que ha crecido con tal fuerza, que hoy lo constituyen más de ciento sesenta profesoras, habiendo empezado con el exiguo número de siete cooperadoras en la asamblea



Chalet modelo, en las inmediaciones de la ciudad.

(Foto B. B. B.)

En Oviedo, en la Avenida de los Monumentos Nacionales del Naranco (Argañosa), a veinte pasos del tranvía, se vende, a módico precio, este hermoso y nuevo chalet, con 2.900 pies de terreno, o más, si se desea.

Se compone de cocina, nueve espa-

ciosas habitaciones, cuarto de baño, calefacción y espléndida galería.

Reúne todas las condiciones de higiene y salubridad, por su inmejorable situación disfrutándose de un amplio horizonte con magníficas vistas.

Informarán en esta Redacción.

abulense. Y a ello se encaminan la acción de las "Asociaciones de Antiguas Alumnas" y las "Juventudes Teresianas misioneras", aspectos todos de la Institución teresiana, sistemáticamente maravillosamente y contras- tados a menudo en las periódicas asambleas de la institución, a las que concurren el "Consejo Técnico", el "Directorio del Instituto" y las directoras de las casas que este organismo sostiene.

Y el nexo que mantiene unida esta labor múltiple, variada, es la espiritualidad, la fe, que toman forma de material lazo en el "Boletín de la Institución", modelo de revistas de su clase, y forma cristalizada de los fines que esta obra persigue.

Toda esta labor grandiosa, completísima, fué expuesta de modo magistral por la señorita del Muro, en la velada del domingo, ante una selectísima concurrencia, que en el edificio fronterero a nuestro hermoso parque de San Francisco se dió cita el día 11.

La culta disertante fué presentada por el catedrático del Instituto y culto colaborador de REGIÓN don Felipe Manzano, que en Madrid fué durante algún tiempo profesor de la Institución teresiana.

Nuestro querido compañero y amigo compartió con la ilustre conferenciante los aplausos entusiastas de la concurrencia.

Una alumna, la señorita María Méndez Villamil, recitó una inspirada poesía alusiva al acto, y un cuadro artístico, formado por alumnas, del mismo Centro, hicieron vivir momentos de alto sabor de época, representando el episodio histórico, obra del reverendo padre Risco, S. J., "La fundación de Salamanca", en el que la doctora ocupa el edificio que había de ser piedra solar de la orden y que habitaban "sopistas" que sabían alternar lo aus-

tero del estudio con la camaradería alegre de la juventud ruidosa y bullanguera.

En este aspecto se nos mostró como inspirada actriz la señorita Bernardita de la Torre, que fué felicidísima.

Finalizó la velada con una salutación del excelentísimo señor Obispo de la diócesis, enviada desde Benavente, y que leyó el muy ilustre señor provisor del Obispado, que terminó glorioso un párrafo de la señorita Del Muro.

Fuó la del domingo una velada de agradable recuerdo.

Durante ella hemos vivido unas horas de honda espiritualidad, que han sabido saturarnos de optimismos.

La labor iniciada en las abulenses tierras, tierras de santos, tierras de caballeros, ha germinado hondamente en Asturias, tierra generosa, leal y fuerte, y de aquí se ha extendido a la

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

## CAMISERIA INGLESA

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida. Artículos ingleses y franceses, desde 19 pesetas camisa.

Uría, 34.

Oviedo.

Península toda, como otro tiempo se extendiera la labor guerrera de la reconquista.

Es el símbolo. La santa de Avila, que sigue comunicando a sus instituciones el sublime ardor que la animara, ha sabido inspirar a los fundadores del instituto la idea de la iniciación de la obra, en estas tierras de lealtad y de fuerza, como ella supo fundar su orden, en la tierra ascética de la vieja ciudad castellana.

La concurrencia al acto fué tan numerosa y selecta, que citar nombres sería tener que incluirlos a todos.

Baste decir que cuanto de prestigio hay en Oviedo, autoridades, centros oficiales, Ordenes religiosas, damas de instituciones benéficas, corporaciones de todas clases, tenían representación en la sala, que resultaba insuficiente para contener el numeroso público que acudió a la velada.

La organización de ésta, a la altura a que la señorita directora de la Academia y profesoras de la misma saben colocar estas cosas, haciéndonos presente nuestra gratitud por las facilidades que para la información se nos dieron y múltiples atenciones recibidas con dicho motivo.

M. GARCIA SANTOS

## Acto patriótico en Cornellana

Así puede calificarse, puesto que su finalidad respondía a la divulgación de ordenaciones que se enderezan al engrandecimiento nacional, el acto que se celebró anteayer domingo, según habíamos anunciado, en Cornellana.

Para asistir a él salieron en el tren de las once de la mañana del Vasco, el excelentísimo señor general gobernador, acompañado de su ayudante el señor Pazos; del comandante de Estado Mayor, del excelentísimo señor marqués de la Vega de Anzo, del delegado gubernativo del partido judicial de Belmonte, señor Ferrán, y de otras distinguidas personas.

En Grado eran esperados por el alcalde de la villa, don Adolfo Galán, delegado gubernativo de Pravia, jefe de la Guardia civil y significadas personalidades de la localidad.

Después de comer en la citada villa, se trasladó a Cornellana el general gobernador con su acompañamiento, ocupando los "autos" del alcalde señor Galán.

El vecindario dispuso entusiasta acogida a la primera autoridad de la provincia y demás personas que le acompañaban. Allí vimos al alcalde de Salas, señor Velarde; al de Pravia, don Luis Longoria, con los miembros de aquel Ayuntamiento; señores don Benito Caselles Montes y don Sabino Riva, y secretario don Eloy Ramírez; a una Comisión de los Ayuntamientos de Miranda y Somiedo, y a muy distinguidas personas, cuyos nombres no recordamos, de Belmonte, Pravia, Salas, Grado y pueblos circunvecinos, de cuyos vecindarios había nutridas representaciones.

La concurrencia era numerosa, y fácilmente se percibía el interés, y expectación por asistir al acto anunciado.

Comenzó éste a las tres y media de la tarde, en uno de los salones del antiguo convento de Cornellana, hermoso edificio de gran amplitud, que se conserva admirablemente, a pesar de la incuria y de las inclemencias de los tiempos.

Ocupó la presidencia el general gobernador de la provincia, señor Zuñillaga, que tenía a su derecha al delegado gubernativo del partido, señor Ferrán, y a su izquierda al alcalde de Salas, señor Velarde.

El público iba en aumento, y no pudo colocarse en el salón; allá se fué acomodando en el contiguo... y la gente seguía llegando...

### COMIENZA EL ACTO

Concedida la venia por el señor presidente, hizo uso de la palabra el capitán de Artillería señor Ferrán, delegado gubernativo del partido judicial. En elocuentes palabras testimonió al general el agradecimiento debido por la asistencia al acto que se había organizado; ponderó la importancia del mismo por el objetivo que perseguía y por la acogida que le dispensaba el vecindario como lo testimoniaba con su presencia, e hizo la presentación de los oradores, terminando con afectuoso saludo y con sentidas frases de aliento para la labor ciudadana que se pretendía desarrollar.

### HABLA EL SEÑOR GUIASOLA

El culto abogado y concejal del excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo, don José María Guisasola, inició su disertación sobre el estatuto municipal con una sentidísima alusión al esfuerzo realizado por un núcleo de ciudadanos al amparo de la bandera maurista, para modificar el ambiente de la vida pública española.

Reseña la presentación a las Cortes por el señor Maura del proyecto de Administración local, y las incidencias de su discusión, que pusieron de relieve la honda reforma que entrañaba el citado proyecto de ley, reproducido más adelante en sus líneas esenciales por el señor Canalejas.

De esos antecedentes deduce el orador que no puede considerarse el estatuto como obra partidista, sino como expresión de la voluntad nacional.

Analiza la vida municipal, y expone el concepto del Municipio, haciendo un estudio comparativo entre el concepto que establecía la ley antigua y el que define el estatuto, y examinando las consecuencias que de esa distinta apreciación se derivan.

Y terminado este preámbulo, que mereció los aplausos del auditorio, el señor Guisasola entró de lleno en la exposición de los puntos fundamentales del estatuto municipal, deteniéndose

# EL GAITERO

Sidra Champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

se, principalmente, en la constitución y funcionamiento de los Ayuntamientos y en las garantías que se conceden a los vecinos contra los acuerdos de estas corporaciones, y, en general, de los organismos y autoridades municipales.

A medida que exponía los preceptos vigentes, señalaba los que anteriormente regían, para hacer resaltar la radicalísima diferencia que se ha establecido, y citaba ejemplos y casos prácticos.

Una hora llevaba el señor Guisasola en el desarrollo de su disertación, sin que, a pesar de la aglomeración de gente y del asfixiante calor, se distrajera en lo más mínimo la atención, que desde las primeras palabras le prestaron los oyentes, y entre los aplausos de éstos terminó con una hermosa exhortación al cumplimiento de los deberes cívicos, condición indispensable para que sea fructífera la reforma del régimen local.

### EL SEÑOR SOUSA

El abogado de esta ciudad don Leopoldo Sousa, habló a continuación sobre los Somatenes.

En párrafos vibrantes, que fueron repetidas veces interrumpidos por aplausos, aludió a la campaña solapada que se hace contra una institución tan hermosa como la del Somatén, cuyo lema es "Paz, paz y siempre paz".

Expuso lo que es esta institución, la finalidad que persigue y el arraigo que adquiere de día en día, según se conoce, y fué refutando una a una las patrañas que se lanzan contra ella.

Ensalzó la obra del Directorio; con frase viril fustigó las maniobras de los que, bien avenidos con el antiguo régimen, no se resignan a verlo desaparecer para siempre, y solicitó el concurso de todos los buenos ciudadanos, a fin de que la Unión Patriótica aúne los esfuerzos de todos para el engrandecimiento de la Patria.

La brillante oración del señor Sousa fué muy aplaudida.

### EL DELEGADO GUBERNATIVO DE PRAVIA

El comandante de Infantería don Honorino Martínez, que desempeña es-

te cargo, supo con su expresión y simpático gesto y con su persuasiva palabra cautivar la atención de la concurrencia, e hizo una exposición sintética de las bases de la nueva ley de Reclutamiento.

También expuso los preceptos del reciente Real decreto sobre indulto de prófugos, materia muy interesante, como la anterior.

Las palabras elocuentísimas con que terminó su discurso, invitando a todos a una acción ciudadana, merecieron ser acogidas con aplausos.

### HABLA EL GENERAL

Al levantarse el señor Zuñillaga toda la concurrencia se pone en pie y le saluda con una ovación.

El general gobernador de la provincia dirige un saludo a todos los concurrentes y lo dedica, de modo especial, en galantes y floridas frases, a las señoritas que asisten al acto.

Muestra su satisfacción por éste, por lo concurrido y por el entusiasmo que refleja, y felicita públicamente a todos.

Dice que el Directorio está dispuesto a no dejar comenzada la obra que se ha propuesto, y para llevarla a feliz término, confía en que todos los hombres de buena voluntad se asocien a ella, sin necesidad de otro requerimiento que el de la propia conciencia, formando la Unión Patriótica, a fin de que esta agrupación adquiera gran pujanza.

Termina el general entre grandes aplausos, solicitándoles para la patriótica labor que realiza al Directorio.

La concurrencia acompañó al general, a sus ayudantes y a los oradores hasta los autos del alcalde de Grado, señor Galán, en los que regresaron a esta ciudad, tributándoles una afectuosa despedida.

El acto celebrado en Cornellana ha dejado muy grata impresión en cuantos asistieron a él, y es de esperar que sea el primero de una serie organizada para divulgación del estatuto municipal y estímulo de la Acción ciudadana.

## DE TOROS

### PROXIMA CORRIDA

Según nos comunica un muy querido amigo, que goza en estas cosas de toros fama de bien informado, y a quien, por tanto, damos entero crédito, el día de la Ascensión se celebrará en Oviedo un importante festejo taurino.

El tiempo es hoy necesario para otros asuntos, y esa es la causa de que no concedamos mayor extensión a la noticia.

No obstante, y esto es lo que a los aficionados ha de interesar, daremos la combinación que se nos ha comunicado por el susodicho amigo.

Seis toros de la vacada del conde de Trespalacios o Albaserrada (no es seguro, al parecer, esto), y Fuentes Bejarano, Valencia II y Dominguín, como espadas.

Cuando haya tiempo y espacio dedicaremos a esto la atención que merece y que hoy no podemos prestarle.

JARILLA

HUEVOS a dos ptas. docena

GARANTIZADOS

HUEVERIA DE FRANCISCO MARTINEZ

Argüelles, 7



CANGAS DE ONÍS.--Ahí donde los ven, tan deportistas, tan gentilmente viriles, son los Benjamines de la Institución de San Tarsicio. Julián Huerta "españolista", y Luisín Pendás Laria, equipier rojo del "Pelayo", son dos rivales en las lides balompiédicas.

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcuya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

# Letras de luto

Pravia

Don Bernardino Solís

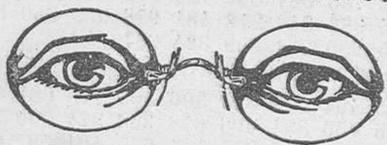
Cuando el telégrafo nos trajo la dolorosa noticia de haber fallecido en Madrid este querido amigo y popular praviano, una honda pena invadió nuestra alma.

Don Bernardo, como cariñosamente le llamábamos todos, era uno de esos hombres que difícilmente hemos de olvidar. Su carácter sencillo y su buen corazón le hacían conquistarse las simpatías de cuantos le trataban. Pravia, el pueblo de sus amores, donde él buscaba descanso cuando regresaba de sus largos viajes por tierras españolas y extranjeras, ha sentido la muerte de don Bernardo con verdadero dolor. La prueba más elocuente la hemos presenciado el domingo, al ver en la estación del Vasco a centenares de personas esperando la llegada del tren correo que conducía los restos mortales del buen praviano que, teniendo la desdicha de morir lejos de los suyos, ha tenido la suerte de descansar eternamente en el cementerio de su pueblo amado, donde sus familiares y amigos depositarán constantemente sobre su tumba las flores del recuerdo y el alivio de la oración.

DE GIJÓN

## Feria de Muestras Asturiana

**AVISO**  
Siendo muy crecido el número de "stands" solicitados para la próxima Feria de Muestras Asturiana, se pone en conocimiento de aquellos señores y entidades que han manifestado deseo de concurrir a ella, que deben apresurarse a mandar firmadas sus adhesiones, pues de demorarse en hacerlo, a pesar de la buena voluntad del Comité ejecutivo, se vería éste obligado a disponer de los locales.—El secretario general.



Frueña, 11

OVIEDO

### Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor: TEODORO GRACIA  
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina  
Teléfono 540

# SUCESOS

Oviedo

## ATROPELLADO POR EL TREN

En la estación del ferrocarril Vasco-Asturiano, ocurrió anteayer un sensible accidente, que, por fortuna, no tuvo trágicas consecuencias.

El vecino de la Argañosa José Coto Vázquez, de cincuenta y cinco años de edad, fué arrollado por un tren que le ocasionó una herida contusa en la cabeza. Fué asistido en la Casa de Socorro. Pronóstico, leve, salvo complicación.

Después de curado pasó a su domicilio.

## DETENCION DE UN CARTERISTA

La Policía de esta capital detuvo ayer en un tranvía en Colloto, al conocido carterista Miguel Carbó Lloret (a) "Diente de Oro", el cual se disponía a poner en práctica las habilidades de su lucrativa profesión. Conducido a Oviedo, el gobernador civil le impuso una quincena, ingresando ayer mismo en la Cárcel Modelo.

## El cumpleaños del Rey

El próximo día 17, cumpleaños de Su Majestad el Rey, se celebrará en el Palacio de la Diputación una brillante recepción, en la que tomará parte todas las autoridades locales. Al acto asistirá una compañía del regimiento del Príncipe, con bandera y música.

AGENCIA HIJOS DE URÍA



LA NIÑA

# María del Carmen de Villa-Abrille y de Zamora

Falleció el día 12 de Mayo de 1924, a los diez años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

Q. E. G. E.

Su madre, doña María del Carmen de Zamora y Sierra, viuda de Villa-Abrille; hermano, Enrique; abuela, doña María del Carmen de Sierra y Unquera, marquesa viuda de Valero de Urria; tíos, doña María de los Dolores de Zamora y Sierra de Bertier, don Rafael de Zamora y Sierra, marqués de Valero de Urria, don Luis María de Sierra y Unquera, y don Enrique de Peñalver y Zamora, conde de Peñalver; tíos políticos, don Luis Bertier y Torres y doña María Teresa de Jove, viuda de Sierra; primos y demás parientes,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la Misa de Gloria que en sufragio de su alma se celebrará mañana, miércoles, a las diez, en la iglesia parroquial de San Juan el Reai, de esta ciudad, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Uría, 66, al cementerio del Salvador, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Todas las misas que hoy y mañana se digan en dicha parroquia, serán aplicadas por su alma,

José Iruretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO

## LA ESMERALDA

JOYERIA Y RELOJERIA



Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO

# ANUNCIOS ECONOMICOS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

### DEMANDAS

SE NECESITA OFICIAL de peluquería, en la de Félix Carrascal, San Antonio, 8.

OFICIAL PELUQUERO, se necesita en la de Roque Suárez. Santa Clara, 12, Oviedo.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

AVISO. A LAS PERSONAS de buen gusto que quieran calzarse cómoda y elegantemente se les recomienda, la zapatería de Alfredo Ruiz, Gijón. Todos los jueves pasará a tomar medida a domicilio en Oviedo. Para avisos: Quiosco de Anselmo González, "el Manco"; calle de Argüelles, antes Campo de la Lana.

A LAS PUMARINO. Correas, gomas, empaquetaduras, colones, etc. Matufuegos Biosca, popularísimo en Asturias. Forllier, 3, Oviedo.

PIANOS. EL QUE COMPRE sin conocer las marcas y precios de la Casa Blanco, no compra bien.

AUTOMOVILES. TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

ZAPATILLAS MARCA "El Moño". Última creación en elegancia y duración. La mejor clase para invierno; ninguna otra podrá competir con ella. Virgilio S. Bustamante, Capua, 22, Gijón.

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armaríos de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

SEMILLAS. HORTALIZAS. Flores. Forrajeras todas frescas y selectas. Pidan catálogo gratis a la Casa Ronderos, Món, 26, Oviedo. Tel. 157.

MEDICOS M. ROMERO, médico y dentista. Escandalaria, núm. 2. Teléfono 486.

JAIME VILIESID. Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 4.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

SE VENDE UN HORREO en San Claudio. Informará Marcelino Suárez.

SE VENDE, MUY BARATO, un camión de gran consistencia para uno o dos caballos, y una carroza fúnebre negra, de gran solidez. Talleres Ezama, La Felguera.

VENDESE CAMION MERCEDES, alemán, 3 1/2 toneladas, en muy buen uso. Dirigirse, en Oviedo, a S. Pire Nillar, Bermúdez de Castro (Santullana), 23, 1.ª derecha, y viuda de José Pire, fábrica de Sierra del Pito, Cudillero.

SE VENDE AUTOMOVIL T. H. Schneider, costó 65.000 pesetas. Carrocería cerrada de gran lujo, 28,50 H.P., siete asientos, estado nuevo, en 12.000 pesetas. Razón Garage Tuero, Oviedo.

BICICLETAS DE OCA-SION, vendo dos superiores, casi nuevas, una de niño. José Menéndez, Arzobispo Guisasaola, 23, 2.ª, Oviedo.

MOTOCICLETA B. S. A., en perfecto estado, se vende. Razón, Nicanor G. Alvarez, Fray Ceferino, 6.

SE VENDE AUTOMOVIL de viajeros, capacidad 12 asientos, carrocería doble-faetón, torpede forma Hispano, seminuevo, en 12.000 pesetas. Informes, Secundino González, Grage Blanco, Oviedo.

### TRASPASOS

TRASPASO DEL TALLER de relojería de Jesús González. Cimadevilla, 28, Oviedo. Informes en el mismo.

### VARIOS

SE CEDE GABINETE elegantemente amueblado. Tiene balcones exteriores. También se cede una habitación interior, amueblada, sólo para caballero. Razón, Lorenzana, 3.

SOLO PARA SEÑORAS discípula Vasconcel. Manicura. Desaparición granos, pecas, espinillas, arrugas. Depilación cejas. Masaje facial. Precios económicos. Doctor Casal, 16, primero.

SE PLISA A MAQUINA, San Antonio, 4, primero. Precios económicos.

COMPRO MOTO HARLEY 20 o 22 H.P. o Triumph 4 H.P., tipos modernos. Garage Tuero, Oviedo.

SE ARRIENDA UN PRIMER piso propio para oficina, luces a tres calles, en sitio céntrico, y un tercer piso. Se vende una mesa con dos bancos, propia para establecimiento. Razón: Campo de la Vega, 7, tercero.

P.A.R.A. VERANEANTES, Se alquila una casa en Peadueles, próxima a la playa y estación del ferrocarril Cantábrico. Para más informes, a Faustino Purón, en dicho pueblo.

SOLO TOSEN LOS TONTOS, o los que ignoren que hay

EL JARABE PECTORAL DEL DR. GRAIÑO

que cura o alivia siempre LA TOS EN 24 HORAS

# Vida religiosa

## Oviedo

### NOVENA A LA MILAGROSA

Continúa, con gran afluencia de fieles, la solemne novena a la Virgen de la Medalla Milagrosa en la iglesia de San Juan el Real.

Los sermones están a cargo de don Rufino Truébano, canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica.

### LA PEREGRINACION A COVADONGA

La Junta directiva de las Marías de los Sagrarios nos participa hagamos saber que todos los alojamientos de Covadonga ya están tomados, y, por tanto, muy contra su voluntad, ya no

pueden facilitarse más vales para personas que deseen ir de vispera. Los vales de almuerzo se seguirán dando hasta el miércoles, a mediodía. Y se suplica que los billetes del tren se tomen cuanto antes, para fijar el número de coches que lo han de integrar.

El programa de las fiestas ya se ha ultimado. A la llegada, el jueves por la tarde, se adjudicarán los alojamientos según los vales; a la media hora, solemnidad religiosa en la Basílica; al anochecer, solemne procesión de las antorchas. Viernes, por la mañana, misa de comunión en la grulla e imposición de medallas; a las once, llegada de la segunda peregrinación, entrada en la Basílica, misa rezada, procesión y solemne traslación del Santísimo al nuevo sagrario, bendición a los pegrinos sobre la ex-

planada de entrada, almuerzo, junta para las socias de fuera de Oviedo y función de despedida.

Se recuerda a todos los devotos de la Sagrada Eucaristía, aunque no perteneczan a la Asociación, que si tienen gusto en que su recuerdo se perpetúe en el nuevo sagrario, pueden ayudar a cubrir su importe, entregando lo que gusten en Oviedo en las casas expendedoras de billetes, o contribuyendo a la colecta que, según costumbre, se hará en la Basílica.

Según las últimas noticias recibidas, la peregrinación será numerosísima.

### CAPILLA DE LOS PP JESUITAS

Hoy, a las diez, misa solemne, y por la tarde, a las ocho menos cuarto, exposición, rosario, ejercicio de las Flores y sermón a cargo del R. P. Saan-

ta Anna, para celebrar la fiesta del beato Roberto Belarmino, uno de los controversistas más vigorosos que ha tenido el Catolicismo y el Papado. Religioso de la Compañía de Jesús y cardenal, de lleno dedicó su vida, colmada de ciencia, al servicio de la Iglesia y del Pontífice. Le beatificó Pío XI el 13 de mayo de 1923.

# Espectáculos

## Salón Toreno

Funciones cinematográficas para hoy martes, 13 de mayo, a las siete y cuarto y a las diez y media.

Se proyectarán las siguientes interesantes películas: "Siete años de mala suerte", creación de Max Linder, y "El tigre", producción en cuatro partes.

## SORTEO EXTRAORDINARIO

# LOTERIA NACIONAL

Celebrado en Madrid, el día  
12 de Mayo de 1924

NÚMEROS	PREMIOS Pesetas	POBLACIONES	OBSERVACIONES
27.887	3.000.000	Sevilla.	99 aproximaciones de 2.500 pesetas para los 99 números restantes de la centena del premio primero.
26.466	1.500.000	Almería.	99 ídem de 2.500 pesetas para el premio segundo.
13.235	1.000.000	La Linea.	99 ídem de 2.500 pesetas para el premio tercero.
33.343	500.000	Madrid.	99 ídem de 2.500 pesetas para el premio cuarto.
4.179	220.000	Madrid.	99 ídem de 2.500 pesetas para el premio quinto.
34.390	50.000	Barcelona.	2 ídem de 12.000 pesetas para los números anterior y posterior al del premio primero.
168	40.000	Madrid.	2 ídem de 9.000 pesetas para los del premio segundo.
31.955	30.000	Alicante.	2 ídem de 7.000 pesetas para los del premio tercero.
31.028	20.000	Vinaroz.	2 ídem de 6.000 pesetas para los del premio cuarto.
			2 ídem de 5.200 pesetas para los del premio quinto.
			3.799 reintegros de 500 pesetas para los 3.799 números cuya terminación sea igual a la del premio primero.
			Los billetes del próximo sorteo serán de 50 pesetas, divididos en décimos de 5 pesetas.

### PREMIADOS CON 12.500 PESETAS

13.388	18.480
12.411	6.518
6.604	25.760
23.855	4.667
32.608	27.815

### PREMIADOS CON 2.500 PESETAS

DECENA	
94 21 67 62	
CENTENA	
264 832 962 336 531 389 367 149 272	
417 639 576 299 675 838 501 499 156	
682 418 636 540 356 835 450	
MIL	
788 720 259 169 305 352 974 978 689	
517 487 896 077 009 418 547 534 789	
578 200 335 581 504 662 204 110 868	
421 859 717	
DOS MIL	
589 176 780 405 672 134 497 755 528	
215 770 536 137 435 788 250 560 963	
153 338 164 632 459 277 727 442 970	
999 671 103 241 952 910 242 255 619	
830 468 483 996 014 801	
TRES MIL	
079 344 789 672 510 406 674 058 760	
428 404 179 576 965 528 734 500 567	
791 966 536 257 907 126 697 844 693	
CUATRO MIL	
635 906 518 032 029 598 385 328 818	
400 425 454 141 410 895 014 110 999	
103 022 652 426 984 890 338 417 853	
132 630	
CINCO MIL	
746 191 821 883 441 376 275 859 885	
102 706 985 427 274 344 125 570 181	
389 999 070 845 252 958 568 781 300	
982 639 580 271 023	
SEIS MIL	
988 142 981 515 306 289 481 074 471	
568 875 812 810 291 691 928 862 014	
625 315 158 963 709 693 726 614 440	
956 097 079 047 716 225	
SIETE MIL	
729 804 139 338 924 530 143 292 190	
481 902 508 270 232 656 565 860 617	
458 207 272 033 917 732 864 263 392	
842	

OCHO MIL	
462 679 717 220 848 324 289 090 835	
032 243 475 571 988 548 855 185 124	
733 391 822 151 496 533 756 597 437	
433 183 495 170 864 710	
NUEVE MIL	
702 322 219 916 970 765 579 146 222	
468 774 123 124 879 381 391 420 388	
705 962 685 649 678 201 787 397 443	
183 495 170 041 379 241 936 487 941	
271 234	
DIEZ MIL	
911 859 576 207 516 882 196 597 017	
099 949 897 542 668 865 327 070 623	
514 056 979 552 948 918 008 611 116	
843 412 987 887 222 684 353 023	
ONCE MIL	
020 580 572 313 301 911 137 074 013	
097 638 951 864 149 797 670 155 105	
237 132 548 378 669 692 447 558 699	
417 969 085 248 546 598 208 328 482	
093	
DOCE MIL	
209 086 664 784 126 864 170 599 637	
598 770 171 674 014 920 845 423 406	
416 800 722 104 162 748 234 604 494	
808 573 586 060 924 027 476	
TRECE MIL	
024 865 761 509 447 264 863 377 370	
351 397 323 237 451 445 599 595 194	
348 503 913 823 773 684 101 714 140	
414	
CATORCE MIL	
628 098 156 355 260 980 501 853 448	
548 247 557 028 236 124 012 067 244	
869 061 007 378 664 744 408 524 237	
088 804	
QUINCE MIL	
970 469 753 170 340 105 944 400 046	
838 776 343 711 997 274 381 704 348	
852 468 819 149 362 541 463 829 363	
968 831 094 679 426 093 414 028 951	
501 890 800 376 092	
DIEZ Y SEIS MIL	
213 955 140 906 453 110 159 319 837	
046 497 859 636 783 087 642 085 469	
283 306 440 921 176 784 987 870 209	
322 861 815	
DIEZ Y SIETE MIL	
909 440 897 203 935 907 140 938 045	
952 599 340 404 066 906 041 995 851	
703 778 790 229 849 496 460 046 772	
539 192 669 117 497 351 236 285	
DIEZ Y OCHO MIL	
857 016 634 653 855 213 208 122 651	
923 452 225 574 040 308 751 853 224	

513 711 350 285 322 642 620 109 670	
210 560 170 833 188 335 212 985 695	
070 789 198 297 709 358 463 379 717	
404 677 140 773 551	
DIEZ Y NUEVE MIL	
609 701 105 635 553 368 652 530 228	
283 166 650 318 355 646 885 829 078	
619 313 916 291 974 552 987 012 248	
180 476 636 558 525 364 011	
VEINTE MIL	
899 599 939 456 107 810 054 207 850	
761 365 589 904 158 436 989 820 333	
960 429 249 314 871 829 643 994 310	
706 984 196 558 302 122 148	
VEINTIUN MIL	
040 701 421 111 378 012 461 601 380	
902 564 401 297 724 291 416 538 794	
929 819 015 234 402 496 341 370 265	
438 616 334 279 852 129 962 552 915	
171	
VEINTIDOS MIL	
727 467 069 517 714 800 081 292 738	
753 810 518 830 454 382 724 804 389	
082 658 110 150 807 078 016 575 859	
945	
VEINTITRES MIL	
389 895 067 791 246 614 879 904 628	
594 494 375 894 313 363 117 454 199	
047 445 815 973 243 807 423 373 916	
188 590 967 871 864 423 051 889 239	
208 542 081 046 299	
VEINTICUATRO MIL	
154 324 788 003 879 965 789 564 636	
170 810 147 962 336 529 667 634 612	
331 831 354 013 567 497 152 182 329	
463 416 198 376 806 622 792 765 107	
940	
VEINTICINCO MIL	
162 501 982 605 774 492 902 068 228	
454 014 703 612 816 519 822 533 523	
555 366 941 821 880 488 702 888 255	
325 182 932 750 371 430 609 491 425	
758 659 271 681 101 280 915 292 156	
884 099 664 576	
VEINTISEIS MIL	
214 166 558 099 575 061 714 959 549	
785 791 743 247 862 965 131 962 836	
431 442 599 093 087 264 895 024 120	
679 716 872 043 186 798 753 571 706	
586 765 475 474 411 406 724 201	
VEINTISIETE MIL	
829 009 816 979 570 996 397 558 184	
602 287 132 398 747 145 524 310 392	
846 479 191 496 203 096 414 914 857	
110 707 022 990 016 546 786 355 585	
382 385 975 809 360 927 260	

VEINTIOCHO MIL	
177 286 934 970 594 445 201 945 104	
652 755 337 853 123 018 570 352 588	
420 383 843 278 481 928 959 050 542	
255 906 231 859 324 987	
VEINTINUEVE MIL	
525 464 999 548 306 565 775 681 932	
635 766 354 498 678 352 374 550 387	
496 887 715 827 741 675 401 587 815	
240 081 167	
TREINTA MIL	
778 095 260 992 872 942 913 846 169	
222 690 315 677 527 739 453 294 096	
014 053 896 197 394 110 527 985 091	
837 899 074	
TREINTA Y UN MIL	
486 497 492 690 112 390 413 322 062	
807 678 094 438 740 704 981 759 216	
965 033 274 495 831 928 774 456 724	
165 199 876 222 354 338 974 131 803	
812 359 957 025 288 686 806 407 546	
944 369 950 703	
TREINTA Y DOS MIL	
129 209 419 837 569 312 298 852 475	
165 925 058 799 939 235 137 156 272	
563 828 245 964 039 522 331 193 203	
248 197 660 085 451 678 933 286 362	
315 869 783	
TREINTA Y TRES MIL	
578 908 780 849 815 794 207 998 661	
300 201 751 382 665 281 081 985 020	
211 199 575 451 592 568 111 918 951	
975 699 359 306 749 514 436 349 875	
497 469 615 158 313 009 961 504 391	
093 483 347 899	
TREINTA Y CUATRO MIL	
434 035 872 639 471 804 776 770 526	
400 737 057 395 153 743 215 545 385	
802 459 666 975 127 045 597 721 695	
812 680 325 418 979 370 888 036 051	
TREINTA Y CINCO MIL	
215 298 385 686 989 133 058 555 570	
059 066 786 723 853 680 975 964 613	
080 617 922 159 049 426 050 334 826	
635 666 029 715 420 685 644	
TREINTA Y SEIS MIL	
224 487 802 635 986 047 386 254 467	
739 310 569 745 890 610 353 821 957	
601 629 854 999 699 499 514 275 818	
744 246 438 568 095	
TREINTA Y SIETE MIL	
042 976 677 621 055 751 938 508 832	
857 296 050 053 953 620 280 898 668	
638 143 139 140 985 694 831 862 847	
181 004 902 509 051 225 789 639 289	
491 313 075 910 039	

# El mundo de los deportes

Oviedo

EN TEATINOS

En el mencionado campo se han celebrado el pasado domingo tres encuentros.

El primero, de campeonato segunda categoría, se desarrolló por la mañana con el resultado siguiente:

Unión Arenas Astur, 4 goals. Athletic Club Ovetense, 0 goals.

De salida llevan los del Athletic la pelota hasta la portería contraria, y éste es el único destello que tienen en toda la primera tanda, aunque sin resultados positivos.

Apodéranse del balón los unionistas y estacionan el juego en el primer cuarto de campo, que corresponde a sus contrarios. Hay un castigo contra los dominados en el área de goal de éstos, y no se produce tanto, debido a que Nardi chuta fuera. En un córner hacen el primer tanto, sin que se aperceba el portero contrario. El segundo goal lo consiguen por el arrojado de Nardi, en premio a su acometividad. El tercero, en un remate del extremo derecha a un centro de Nardi.

Y con un dominio absoluto del Unión fina el primer tiempo.

En los segundos cuarenta y cinco minutos, el dominio se reparte y aún pudiera decirse que pesa más por parte del Athletic. Cuando finaliza este tiempo, en el último minuto, logra el Unión su cuarto y último goal.

La característica de este partido ha sido la siguiente: el Unión Arenas Astur inició y sostuvo hasta el final del primer tiempo la ofensiva, lo que le ha sido posible por poseer elementos ya muy hechos a lides futbolísticas (algunos de sus componentes son ex equipiers de equipos de primera categoría); pero esta acometividad desarrollada en el primer tiempo les produjo dos resultados, el uno perjudicial y beneficioso el otro: el primero ha sido el agotamiento de su línea delantera, que les impidió desplegar actividad en la segunda parte; el segundo fué el tener descansada su defensa, para que sobre ella pesara el juego en la segunda mitad. La táctica, en este caso, les ha dado buenos resultados, pero si la practican como peculiaridad de su juego, les llevará a perder partidos que en otra forma ganarían. Si alguna vez se ven, que se verán infinitas, ante un equipo al que no lleven gran ventaja en conocimiento de juego y resistencia, casi puede asegurarse que la forma de juego que les señalamos les dará un disgusto; y cuando contiendan con equipos ligeramente superiores a ellos, les producirá derrotas mayores a las que merecerían. Prueba de ello es que el Athletic, estando, a nuestro juicio, menos hecho, consiguió en la segunda parte un dominio, que nunca lograría encontrando contrarios no agotados.

El equipo vencedor lo formaban: Abad, Marcelo, Paco, Fano, Alfredo, Cabal, Emilio, Raúl Nardi y Pachu. Como se verá eran diez jugadores solamente.

El segundo partido celebrado lo ha sido entre los Infantil del Club Deportivo, que logró dos goals, e Infantil de la Gimnástica, con 0 goals.

Entretenido, muy entretenido, ha sido este encuentro. Sin menoscabo de nadie, puede decirse que despertó entre los que lo presenciamos, tanto, y aún más, interés que si viéramos a dos equipos de primera categoría; pero en nosotros, que no tenemos preferencia por tal o cual Sociedad, y que vemos todos los encuentros con el mismo prisma, sean grandes o chicos los jugadores, visitan de rojo, azul, blanco o negro, hemos encontrado en este partido interés, emoción y satisfacción. Esto último, por haber adquirido el convencimiento de poder presenciar partidos de balompié sin necesidad de ver al mismo tiempo un pugilato de todas las luchas mezcladas.

Las evoluciones eran perfectas; la dirección que daban a la pelota ajustada a la que debieran; el impulso, exacto para llegar al punto determinado. Reglas prácticas de fútbol que muchos debieran aprender, exhibieron. Parece paradójico; pero hemos es-

# CURACION DE LAS HERNIAS

## INTERESA SABER:

que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en OVIEDO y en el Hotel París, únicamente el táneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos, que son el bello ideal de todos los pacientes, todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias: hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de ninguna clase, sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado.

Especialidades para señoras: Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. Herniados todos, acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle, y tened muy presente que estará en OVIEDO y en el Hotel París el viernes, día 16 del actual.

NOTA.—Dicho especialista estará también en LEON, el día 15, en el Hotel Inglés. En Avilés, el día 17, en el Hotel Iberia. En GIJÓN, el día 18, en el Hotel Comercio. En INFUESTO, el día 19, en el Hotel Hijos de Pérez. En LLANES, el día 20, en el Hotel Victoria, y en SANTANDER, el día 21, en el Hotel La Ignacia, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde, solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent.

lado molestos en este encuentro, y casi deseábamos que concluyera, y esta molestia nos era producida por unas sonrisitas que vimos en algunos espectadores, sonrisitas de incredulidad, sonrisitas del amigo que premia una hombrada de nuestro nene, creyendo que aquella es hecha por casualidad, sin conocimiento de causa; eran, en fin, sonrisitas incrédulas. Y no, señores; estos chicos han hecho todo lo que han hecho, y ha sido mucho y muy bien, con todo conocimiento, con la conciencia plena de dar el vigor que habrían de emplear en la patada, la dirección que imprimirían a la pelota y el puesto que habrían de ocupar una vez salida de sus pies ésta.

Brindamos a la afición la asistencia a esta clase de partidos, y ya nos dirán si no merecen ser presenciados.

El resultado ya está dicho: ganó el infantil del Club Deportivo por dos tantos a cero de sus contrarios.

Y el tercero y último partido que en el citado campo se celebró dió el resultado siguiente:

Reserva del Club Deportivo, seis goals.

Racing Club, de Pola de Siero, cero. Como concluíamos de paladear miel, este partido no nos interesó, y realmente que no debió interesarnos. Fué anodino, sin calor ni color.

Había superioridad manifiesta por parte del Reserva, y a ella contribuyó el refuerzo que este once tenía con la cooperación del jugador del primer equipo Dámaso Urrutia.

Dominó fácilmente el equipo vencedor, sobre todo en el primer tiempo.

Logró en esta primera parte sus seis goals, producto, unos de su superioridad, y otros, de la deficiente actuación del portero poleso.

A la segunda parte llegó algo agotado. Si la resistencia física de este equipo hubiera estado igualada a la del vencido, en el segundo tiempo seguramente hace más tantos; pero como no era así, se limitó en esta parte a defenderse de las acometidas de su rival, que fueron poderosas.

El equipo de Pola de Siero tiene componentes, en los que se advina posibilidad de llegar a más altos puestos.

Nos parece que abusan del pase corto, y que les convendría entrenarse en hacer juego de centro a ala.

Celebraríamos poder verlos alguna vez para lograr un juicio más exacto.

CLUB FORTUNA, 2; RAPIDO F. C., 1

El domingo día 11, y con gran concurrencia, se celebró en el campo de Llamaquique el anunciado partido entre el Club Fortuna y el Rápido F. C. Vencieron los del Fortuna por dos goals a uno, que marcaron los rápidos, y éste logrado de un penalty.

A pesar de que al Fortuna le faltaban sus principales elementos, tales como Tomás, Candaose, etc., se le notó un ligero dominio sobre el Rápido.

Se distinguieron por el Fortuna: Pereira, Blanco, Corcovado y Antonio, y el resto, bien.

Por el Rápido se distinguieron: el medio centro y los defensas, y el resto, trabajador. Tanto unos como otros fueron muy aplaudidos.

El juego de los del Fortuna gustó mucho al público, siendo la opinión general que dentro de poco tiempo será uno de los mejores equipos de segunda categoría, pues hay que tener en cuenta que de los diez y ocho partidos que ha jugado desde su fundación, sólo ha perdido uno.

¡Muy bien, muchachos! ¡Seguid por ese camino y llegaréis a conquistar los laureles de los campeones!

**La Corredoria [Oviedo]**  
UNION CLUB OVETENSE, 7; SPORTIVA FERROVIARIA, 1

Como estaba anunciado, en el campo del Nora tuvo lugar el encuentro entre los equipos que encabezaban.

El Unión se alineó sin el Tiesu, y la Sportiva sin el portero y el extremo izquierdo.

El partido resultó entretenido en general. Las jugadas bonitas se sucedieron unas a otras, y el numeroso público que acudió a presenciar el encuentro aplaudió con entusiasmo a ambos contendientes.

El Unión marcó siete goals: cuatro en la primera tanda, y tres en la segunda. Tiró un penalty, intencionadamente, fuera.

La Sportiva consiguió el tanto en la primera tanda, producto de un penalty.

**Sama de Langreo**  
SE DILUCIDA LA POSESION DE LA COPA DONADA POR DON HONORIO ANTOLINEZ, QUEDANDO EN PODER DEL RACING LANGREANO

Faltan elementos en el Real Stadium. Una ojeada a las líneas del Racing para convencerse de que también presentan reformas.

En el Racing figura un medio desconocido para nosotros; en la línea de adelantes juega uno del infantil.

Gil ocupa el puesto de Oscar. En el de Barril está un muchacho, que se llama Rafael. No le conocemos.

COMO JUGO EL RACING Y COMO JUGO EL STADIUM

Fueron en su actuación la antítesis por el juego desarrollado en sus distintas líneas.

Jugó el Racing más en su línea de adelantes. Bien en su línea de medios y regular su defensa.

Armandín, el interior derecha, lucióse soberanamente. Atacó firme toda la tarde, chutando frecuentemente, dando lugar a que la superioridad en córners del Racing se deba a su actuación.

En el segundo tiempo, este jugador lanzó un chut de factura impecable, que de verdadero milagro no se tradujo en goal. Un maldito poste se interpuso. ¡Lástima! Para nosotros, como si fuera. Lo estamos saboreando.

Manolo, el extremo izquierda, le siguió honrosamente.

En la línea de medios sobresalió notablemente el ala izquierda, elemento nuevo en el Racing, y que hace concebir muy legítimas esperanzas. Cortó y dió juego en abundancia.

La defensa flojeó de lo lindo, lo que

demuestra la inutilidad de la línea delantera del Stadium.

Sólo se salvó del fracaso de éstos Emilio, que hizo una soberbia arrancada, driblando a medios y defensas; pero llegó agotado e indeciso a la portería, y allí sufrió un enconfronazo fatal, que le hizo perder la pelota.

Los demás estuvieron francamente mal.

La línea de medios del Real, gustó Julio. Vigón laboró eficazmente; pero su trabajo se anulaba en la línea de adelantes, que no aprovecharon los mil pases que aquella le hizo.

Creemos que el Stadium hubiese jugado mejor sin los delanteros. Julio, infatigable; llegó a chutar varias veces. Claro está que sin consecuen-

cia es esa la misión de un medio. Y se nos ocurre que este jugador haría un importante papel abandonando esta línea y pasando a la de delanteros. Hasta creemos que en el puesto de interior izquierda encajaría perfectamente.

Es el único chulador que hoy tiene el Real Stadium. Justo consiguió lucirse también.

La defensa de este equipo, Truchamariscal, no hay quien pueda mejorarla. No creemos que tengan nada que envidiar a la más acreditada.

El Stadium debe de pensar seriamente en su línea delantera. Si no lo hace, está perdido. Francamente.

Venció el Racing, que al finalizar el partido, segundos antes nada más, consiguió un goal. Dicen que era orsay. Dijo el árbitro que no era orsay. El árbitro manda.

PARA EL ARBITRO

Hoy que se paga el arbitraje, tienen ustedes los árbitros la obligación de rodearse de todos los elementos necesarios para cumplir perfectamente su misión.

Hay unos contadores de tiempos, que nos dijeron llamaban cronomatch. Un reloj corriente engaña, erramoslo. Los tres minutos que se jugaron de más serán culpa del reloj. Para la afición y para el cronista fué el árbitro. ¡Cuidado, que se cobra!

PARA LOS EQUIPOS DE CUALQUIER LUGAR

El público no puede y no quiere esperar horas enteras a que en el campo aparezcan balones. Hay que tenerlos en abundancia, ¿eh? El segundo tiempo no pudo ser presenciado por la mayoría de los forasteros por tener que largarse al tren. Tal fué el resultado de la falta de balones que paralizó el partido.

RESUMEN

Que la copa del Bazar Palentino se la llevó el Racing de Sama, porque empató un partido a uno y ganó el otro por uno a cero.

GOODSON

**Eugenio Alonso**  
FERRETERIA Y QUINCALLA  
Rúa, 1 y Altamirano, 2  
OVIEDO



# Lecturas de interés para

## FEMENIDADES

Para nadie (por este "nadie" se entiende las personas que, por su profesión o aficiones, se ocupan y preocupan de las variaciones de la moda), es un secreto ya las modas de este verano.

¿Qué hay de nuevo en ellas? Muchas cosas agradables, a menudo más bonitas que prácticas. Esto no nos produce gran sorpresa, porque la moda nunca fué tan ligada de sensata; a esto muchos afirman que en cuanto se entrase la sensatez dejaría de ser interesante.

Por el momento, debemos agradecerle una cosa, y es que con toda su ligereza e insensatez, si que quiere, ha conseguido rejuvenecernos; por este solo hecho merece toda nuestra admiración y agradecimiento.

¡Rejuvenecerse! He ahí reconcentradas todas las aspiraciones femeninas en cuanto se cumplen los veinticinco años. Actualmente se ha conseguido, gracias a la melena, al moño bajo y a los vestidos rectos y sencillos, quitar cinco años a la mujer de treinta, y siete a la de treinta y cinco; verdaderamente sería prueba de ingratitude en mujeres de esta edad permitirse lanzar anatemas contra sus bienhechora, la moda.

Los vestidos de calle y de tarde son cortos, aunque algunas casas no se deciden todavía a acortar la longitud de estos últimos. Son rectos de línea y sencillos de hechura; la mayoría de ellos se resarcan de esta excesiva sencillez adoptando bordados, telas estampadas, galones de seda y toda clase de adornos añadidos; generalmente se colocan sólo delante dejando la espalda lisa y sencilla. La línea recta se ve interrumpida en algunos casos por volantes, lisos, plisados o en forma que nacen a la altura de la cadera, dando la sensación de un delantal o túnica. Ambos están en plena apoteosis. Se prestan a fantasías de buen tono, a caprichos de adorno y a disfrazar la sencillez de una hechura, sin salirse por



**Eúm. 3. Sencillo vestido de crespón color tabaco, adornado sólo delante de dos volantes plisados; la espalda es completamente recta y el conjunto es el de un traje abrigo. (Dibujos de Carmen de Munárriz)**

eso de la línea recta, cualidad indispensable en la moda de estos últimos años.

Con igual éxito se emplea el drapeado que ha simplificado la majestad de su origen griego al modernizarse, y depistan la sobriedad de un vestido camisa al reunir los volos a un lado del costado, movimiento algo indiscreto que dibuja la silueta del cuerpo en el lado opuesto al que recoge los volos.

¿Y qué pensáis de la colocación de la cintura? Los modistos, después de haberla colocado bajo el pecho, en su sitio, en la cadera, y a veces más abajo, no sabiendo qué sitio inédito asignarle, han determinado suprimirla; para ello recurren a efectos de cuerpo ajustado y falda más amplia, delantales volantes colocados muy bajo, en la cadera. El caso es buscar subterfugio, a fin de dar amplitud a la falda sin espesar la silueta; a ello se prestan los grupos de plisados, las tablas planchadas, las sobrefaldas y drapeados discretos. Todo esto no parece de importancia con relación a la cintura y a los vestidos del año pasado; sin embargo, la tiene desde el momento en que astutamente tienden a hacerla desaparecer, sin que las echemos de menos y en forma de dar cierto sellido de novedad a los mismos vestidos.

En cuestión de mangas, no hay duda alguna; se usan

los dos extremos o cortas, tan cortas que nos hacen dudar de su existencia, o bien largas, tan largas que ocultan la mitad de la mano, como las mangas de estilo, favoritas de Sarah Bernhardt. En éstas, muy poca fantasía, la poca que cabe en una manga larga, estrecha y sumamente ajustada al brazo; por eso toda la fantasía de los modistos encuentra más campo de lucimiento en las cortas, sobre las cuales están permitidos mil detalles inéditos, que dan el "cachet" a un modelo: bullones en forma de globo, volantitos, plisados, viyos de color, bordados, etc.

Las telas ya conocidas comparten con las recientemente creadas el éxito de los modelos, siendo a menudo, por su dibujo imprevisto, la única nota de novedad en el vestido. Estas telas son inapreciables, porque constituyen por sí solas el principal adorno de un vestido, porque, en realidad, el único adorno que admiten son los bieses de un tono opuesto, y éstos son detalles al alcance de la habilidad de toda mujer.

En los trajecitos de mañana y tarde se ven, más que nunca, los pañuelos de seda en colores decorativos adornando el bolsillo o el cuello de las elegantes, las bufandas de seda flexibles en tonos lisos o con franjas bordadas, que tan deliciosamente animan la severidad de los trajes destinados para calle.

Todos estos vestiditos de primavera vienen acompañados de chaquetitas o de capas con algún detalle, haciendo juego con el vestido; en ellos, lo que menos preocupa es el que abriguen; su objeto principal estriba en que "vistan la silueta", quitando a un vestido ligero ese "algo" un poco desairado, en ciertos atardeceres, de un vestido "a cuerpo".

En resumen, los nuevos modelos son primos hermanos de los anteriores, con la sola diferencia de no llevar en muchos casos cinturón; como ellos rejuvenecen, siempre que se tenga una silueta esbelta, de no tenerla la moda es inflexible, y no vacila en imponer a las mujeres toda clase de sacrificios para conseguirla.

Carmen de MUNARRIZ

## La gracia femenina

La mujer tiene obligación de ser bella. Esta aseveración, de pronto parecerá un absurdo. ¿Puede una mujer ser bella cuando quiere? Indudablemente.

Claro es que a nadie le es dado cambiar sus facciones pero sí la expresión de su fisonomía. La mujer inteligente y hábil puede hacer resaltar los menores asomos de hermosura con que la naturaleza la haya favorecido y un alma expresiva y noble puede animar simpáticamente el rostro más desprovisto de belleza.

Así como el pensamiento profundo forma arrugas en la frente del pensador, así también dejan sus huellas en el semblante las pasiones y los sentimientos del alma. Si quieres, muéstrate siempre de buen humor, y sé constantemente bondadosa.

El cuidado del cuerpo y el esmero en el vestir son medios conducentes al embellecimiento de la persona. Una mujer que cuide bien de su tocado, de su cutis, de sus dientes, de su traje, no será nunca fea, aunque pase por una beldad, y no pocas veces llegará a producir con su porte y lucimiento exterior mejor efecto que muchas mujeres guapas que no saben cuidar de su belleza.

El vestir bien no es cuestión de fausto, sino de gusto, y el traje que mejor sienta no es siempre el de la última moda.

La Naturaleza no se deja dominar. Ella ha dado dulzura y la delicadeza a la mujer, como ha dado energía y fuerza al hombre; y una mujer que renuncie al patrimonio de su sexo, se declara impropia para cumplimiento de su misión natural.

La bellaza vence y subyuga al hombre. Las palabras más prudentes y nobles, los pensamientos más elevados de una mujer, afeada por su "abandono", producen menos efecto que una mirada de ojos agradecidos o una palabra de labios risueños.

El empeño de la mujer en hermosear su exterior en hacerse digna de ser amada, no es coquetería, sino legítimo deseo de agradar, deseo que el hombre aprueba y al que corresponde con su afecto.

Los que digan que el tiempo es demasiado precioso para perderlo en acicalarse o invertirlo en bienestar pasajero, se les puede contestar que no es tiempo mal gastado el que empleamos en la higienización del cuerpo.



**Núm. 1. Este abrigo recto, adornado con tiras plisadas de la misma gabardina, se permite el lujo de un suntuoso forro de "foulard", estampado en blanco y marino como el vestido que acompaña, que lleva tiras de gabardina.—Núm. 2. Un bonito modelo para jovencita es el dibujado. Puede hacerse en punto de lana gris, adornado con una tira de terciopelo en color azul natter, que después de ribetear el escote adorna a trozos el pecho y cuelga con un bonito motivo de pasta y gran borla de seda.**

# Para las damas

**MAÑANA:**  
**LA LITERATURA, LOS ESCRITORES, LOS LIBROS**  
 «Apuntes», por Enrique Díaz.—Horas mortales, por Benjamín Lope-Fernán.—Otros originales.

el arreglo de nuestro exterior, siempre que se aleje del lujo y de la coquetería. El esmero en el vestir es una de las manifestaciones ordenadas, y todo lo que contribuya a embellecer la persona redundando en satisfacción propia y en placer para que la rodean.

JAAB

Quirós, 12-4-24.

## LUANCO

### Julia de Isla, la enamorada del arte

En la sala del Pabellón Ideal suena la voz dulcísima, infinitos matices, triunfa el arte de múltiples facetas Julia de Isla.

Esta notable artista une a los encantos físicos los inabundables de una inteligencia nada común y un alma exquisita. Poseedora de un título académico, rompió con los absurdos y rutinarios prejuicios de la sociedad, y quiso vivir en el mundo del arte, del arte puro, mixtificaciones, ni equívocas dualidades. Y dedicóse a "variedad", donde el triunfo es algo quimérico.

Julia de Isla triunfa, pero su sensibilidad, su espíritu delicadísimo sufren fuertes latigazos ante la ignorancia e ignorancia de los que, influenciados por el ambiente pernicioso de los "music-halls", no saben apreciar el arte del decoro.

Como lo decía la notable artista en un momento de sincera sinceridad: "Yo soy una enamorada del arte; para mí, el teatro constituye uno de los mayores encantos de la vida; pero, no obstante, me veré precisada a abandonar, pues no sabe usted el sufrimiento horrible que experimento cuando tropiezo con un público que no comprende o... no quiere comprender. Cuando canto, poniendo el alma, y espero ver en los que me escuchan el efecto de mi cantar, y como elogio escucho el grito de irracional o una expresión de los más bajos instintos... ¡Qué decepción! ¡Qué horrible desilusión!" Y la artista se exalta, se enfurece, y exclama: "¿Es que es incompatible el arte con la decencia? ¿Mis acciones no son morales? ¿Por qué han de tratarnos a nosotros como si fuéramos lo mismo?"

En nosotros comprendemos la indignación, la noble indignación de la artista que abandonó su vida de burlesca para vivir otra más elevada; comprendemos las razones de la que se ve imposibilitada de entregarse a una vida con toda su alma: al divino Arte, que la eleva y dignifica.

Ulpiano Fernández

### La verdadera gentileza

Muy comúnmente se dice de una persona que es generosa, pero en substancia la verdadera gentileza se encuentra raramente. Porque es preciso no confundir por gentileza la verdadera cortesía de forma y de palabra, heredada del galanteo, y que hoy no ignoran ni siquiera los dependientes de comercio y las camareras, pues es el perfume del alma, natural emanación de los sentimientos delicados y superiores de que está compuesta. Muchas veces la gentileza se halla en una persona poco conocida en las fórmulas de la vida social. Muchas señoras se adornan de la gentileza como con un vestido de ceremonia y privan de ella a las personas de su familia, no es, a las que mejor podrían apreciarla.

¿En qué consiste la verdadera gentileza? Como todas las virtudes humanas, en una compilación de las pequeñas cosas casi indefinibles, como un perfume compuesto de millares de aromas. Un cuidado espontáneo, un recuerdo fiel, una ayuda no pedida, la elección de un regalo en vez de otro para un regalo; una mirada, una palabra dicha a tiempo, o una conversación prudente y desviada, pueden constituir otras tantas pequeñas manifestaciones de esta cualidad que atrae tan dulcemente a los corazones. Indicio de verdadera gentileza puede ser el vestir modestamente al ir a hacer una visita a alguna amiga menos favorecida por la fortuna; aparecer en relieve, con gracia, las dotes de una persona que viene a nuestra casa; estudiar los gustos de alguien y manifestarlos en ocasión oportuna; hacerse, en suma, intérpretes de la vida ajena. Esta gentileza pro-



**UNA DAMA JUEZ.**—Por primera vez en Prusia, ha sido presidida por una mujer la Cámara correccional de aquel país. Este juez ha sido la inteligente abogada Mme. Maria Munk, quien ha ocupado dignamente el puesto.

cede directamente del alma, y es por completo diversa del sencillo producto de las leyes de la educación, y no sale de los límites del amañamiento, o pierde todo su valor en la adulación.

Nora ROYAL

### ¿Volverán a hilar las mujeres?

Vuelven los tiempos en que la mujer hilaba... La rueca, que hace cien años constituía el orgullo de todas las amas de casa, en la ciudad y en provincias, en la segunda mitad del siglo XIX, desapareció de la faz de la tierra (sólo se encontraba antes de la guerra en alguna casa de campesinos, como ornamento o como recuerdo de la desaparecida abuela), y el huso emigró también a las casas de antigüedades o a los Museos.

En Alemania, por las circunstancias especiales que está atravesando después de la post-guerra, los tejidos de hilo, de lana y de lino no están al alcance de la gente de escasos medios económicos, y la rueca vuelve a ocupar un sitio de honor en las casas de los campesinos, y en las ciudades de provincia se aprende de nuevo a hilar.

Ya a fines de la guerra habíase intensificado en Lusia el cultivo del lino, y desde entonces se ha extendido por toda Alemania. Las devanadoras giran ahora en la baja y alta Brandemburgo, y el gran pedido de husos hace presagiar que en tiempo no lejano, en todas las casas de la ciudad y del campo de Alemania, se hilará.

Las devanadoras son hoy buscadísimas, y en los últimos tiempos se han instalado numerosas fábricas, que se ocupan únicamente de la producción de husos.

### El lunar, como adorno femenino

En estos días, son muchos los periódicos de modas en Francia que están discutiendo si esos adornos en forma del lunar postizo, que ahora usan algunas señoras, es más o menos antiguo.

Desde luego, la tal moda es muy antigua. Ya en la época antigua estaba en boga, y el origen de la misma se remonta a los persas y a los árabes.

En Francia se usó mucho en los días de Luis XIII, cuando la duquesa de Newcastle se presentó un día en

un baile de la Corte con un lunar en la frente, lunar artístico, puesto que representaba una diligencia tirada por cuatro caballos.

En el siglo XVIII estuvo muy en moda el uso del lunar en las damas. Adoptaron variadas formas: unos en forma de cruz, otros de media luna, los más en forma de corazón.

Las mujeres coquetas, las de costumbres algo libres, lo colocaban en el labio inferior; las elegantes, las damas de la Corte, sobre la frente; las joyecitas en la comisura de los labios.

La marquesa de Decazes llevaba uno de terciopelo azul rodeado de diamantes.

### La cocina práctica

#### Sopa de col

La vulgar sopa de col, que tan buena es cuando está bien hecha, se prepara como sigue:

Se coge una col grande, se disponen 56 litros de agua, una cebolla, dos carlotas, algunas patatas, dos cucharadas de manteca, una cucharada de harina, 750 gramos de cerdo salado, algunas longanizas, pimienta, sal y especias.

Póngase el agua al fuego, y mientras se calienta, váyanse pelando todas las legumbres, que se lavarán, así como el cerdo salado.

Cuando el agua hierva, póngase ante todo la col, las carlotas y la carne. Cuando haya entrado en ebullición, bájese el gas o cúbrase el fuego y déjese cocer a fuego lento durante dos o tres horas, poniéndose las patatas cuando haya transcurrido ese plazo.

Derritase manteca en una cazuela y póngase allí la cebolla finamente picada; fríase con la harina y luego añádanse las cebollas menudamente cortadas; escúrranse y pónganse las patatas aplastadas.

Fríanse las longanizas en la sartén y añádanse a la col la grasa que han segregado.

#### Dulce de naranja

Se toma una docena de naranjas y se pesan. Después se tienen en agua durante cuarenta y ocho horas. Se sacan y se ponen a cocer en agua abundante hasta que estén blandas. Se vuelven a poner en agua fría otras cuarenta y ocho horas, y entonces se tiene preparado un almíbar casi a punto de caramelo, lo que se conocerá sacando un poco en una espumadera y viendo si el almíbar obstruye los agujeros de ésta.

Ha de hacerse el almíbar con un litro de agua por cada kilogramo de azúcar. Si las naranjas han pesado dos kilos, por ejemplo, se necesitan tres de azúcar y el agua correspondiente, pues, aunque parezca demasiado almíbar, lo necesita todo.

Cuando el almíbar está en el punto indicado ya se parten las naranjas en cuatro y se echan a cocer en el almíbar hasta que se pongan transparentes.

### Pulseras de concha

¿Puede creerse que en nuestra época, tan utilitaria, tan activa, tan deportiva y tan varonil, fuese posible el renacimiento de la moda de las pulseras de concha?

Renacimiento, sería la palabra, ya que las pequeñas cintas de oro guarnecidas con florecillas a la mano, perfumadas con nuestra esencia predilecta, que dan al besamanos, un sabor del siglo XVIII, hacen en París y Roma un furor loco.

La pequeña cinta de terciopelo negro, adornada con inicial de diamantes o una hebilla antigua, es siempre estimada por las elegantes de hoy.

Las pulseras de terciopelo, de acuerdo con el color del traje, dicen muy bien a las "toilettes" con mangas cortas, y está muy en uso entre las damas de Norteamérica.

La concha rubia, morena o jaspeada, es la favorita en brazaletes, "aros de esclava". Las hay lindísimas en carey, con brillantes incrustados.

También gozan de mucho favor en París las de alabastro y jade.

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés).

## INFORMACIÓN POLITICA

### El general Vallespinosa habla de la importante victoria de nuestras tropas en Africa

**Se hacen gestiones por el Patriarca de las Indias para conseguir el indulto del reo Sánchez Colmenero.— El nuevo comandante general de Melilla, general Sanjurjo, salió para Marruecos**

#### EL CONTRALMIRANTE MAGAZ SALE PARA PARIS

El vocal del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz, ha salido esta noche para París, donde va en representación del Gobierno español para tomar parte en la Conferencia del desarme que se celebrará en breve en la capital de Francia.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

Bajo la presidencia del general Gómez Jordana se celebró esta tarde en la Presidencia la acostumbrada reunión del Directorio militar.

Aquella duró por espacio de tres horas.

Al final, el general Vallespinosa habló con los representantes de la Prensa.

Dijoles que todos los vocales del Directorio pensaban trasladarse a la estación del Norte, con el fin de despedir al contralmirante marqués de Magaz, que sale para París a representar a España en la Conferencia del Desarme.

Añadió que el subsecretario de Gracia y Justicia había dado cuenta de varios expedientes de indulto, de trámite, los cuales habían sido aprobados.

También el subsecretario de Guerra ha puesto a la consideración del Directorio diversos asuntos de despacho ordinario que se aprobaron.

Finalmente, el de Fomento dió lectura de un proyecto de decreto, relativo al nombramiento de una Comisión que ha de ocuparse de todo lo referente a la zona minera de Asturias.

El general Vallespinosa, al despedirse de los periodistas, habló a éstos del indulto del reo de Salamanca, diciéndoles que, aunque no estaba aprobado oficialmente, el indulto era casi seguro.

#### UN CREDITO EXTRAORDINARIO

El Directorio militar ha acordado la concesión de un crédito extraordinario de medio millón de pesetas para subvenir a los gastos que ocasione el viaje de los Reyes de Italia a España.

#### EL GOBERNADOR GENERAL DE NUESTRAS POSESIONES DEL GOLFO DE GUINEA

Se encuentra en Madrid, en uso de licencia don Angel Barrera, gobernador de nuestras posesiones del Golfo de Guinea.

Aprovechando su estancia en la corte, ha celebrado algunas visitas a los diversos vocales del Directorio militar, para tratar de varios aspectos relacionados con las citadas posesiones.

#### EL DIRECTORIO CELEBRA CONSEJO PRESIDIDO POR EL REY

A las once de la mañana de ayer se reunió el Directorio militar en Palacio, celebrando Consejo bajo la presidencia de Su Majestad el Rey.

El Consejo duró hasta las dos. El general Vallespinosa, al salir del regio alcázar, manifestó a los periodistas que la reunión no había tenido otro objeto que el de dar cuenta al Soberano de varios asuntos de Go-

bierno, con el fin de que firmase algunos decretos antes de emprender su viaje a Barcelona.

También se le notificó cuantas noticias existen de Africa.

Un periodista preguntó al general Vallespinosa si las noticias de Marruecos eran tan buenas como se afirma.

Contestó aquél que hasta ahora se sabe que pasan de ciento los cadáveres que se llevan recogidos al enemigo, todos ellos provistos de armamento, lo que da idea de la importancia de la victoria de nuestras tropas.

Otro representante de la Prensa preguntó si en el Consejo presidido por el Rey se había tratado de la concesión del indulto al reo de Salamanca, Sánchez Colmenero.

El general Vallespinosa manifestó que no se había tratado de esa cuestión.

#### LO QU PIDE EL GENERAL RUIZ DEL PORTAL

El vocal del Directorio militar, general Ruiz del Portal, encargado por aquél, de la cuestión de subsistencias, ha interesado del alcalde de Madrid, que el Matadero y el nuevo mercado se inauguren en el próximo mes de junio.

#### POR EL INDULTO DEL REO DE SALAMANCA

En la mañana del domingo estuvieron en Palacio Comisiones de estudiantes de Salamanca y de Madrid, presididas por el Patriarca de las Indias, interesándose por la concesión de indulto al reo Sánchez Colmenero.

Dichas Comisiones fueron recibidas por el príncipe de Asturias, al que interesaron la concesión de tal gracia.

#### EL NUEVO COMANDANTE GENERAL DE MELILLA

El nuevo comandante general de Melilla, general Sanjurjo, estuvo ayer mañana conferenciando extensamente en el ministerio de la Guerra con el jefe del Directorio, general Primo de Rivera.

Después ambos generales se trasladaron a Palacio.

El general Sanjurjo cumplimentó al Monarca, del que se despidió con motivo de su marcha a Africa.

En el expreso de Andalucía de ayer noche salió el nuevo comandante general en dirección a Melilla.

A la estación acudieron a despedirle el general Primo de Rivera, los vocales del Directorio militar y numerosos generales, jefes y oficiales.

#### FIRMA REGIA

Entre los decretos firmados por el Rey antes de marchar a Barcelona, figuran los siguientes:

Presidencia.—Reorganizando los servicios de intervención civil y militar en nuestra zona de protectorado en Marruecos.

Modificando la última parte del párrafo quinto de la base 10 de la ley de 29 de julio de 1918.

Modificando el reglamento de 26 de mayo de 1920 sobre concesión de recompensas a jefes y oficiales de los

Institutos de Carabineros y Benemérita, por servicios especiales.

Disponiendo la creación de una medalla conmemorativa de la inauguración por la Reina del Hospital de la Cruz Roja de Barcelona y revista de sus ambulancias.

Dictando reglas para el destino a Cuerpos, dependencias y servicios en Africa.

Estado.—Aprobando los proyectos de condecoraciones de Carlos III, María Luisa e Isabel la Católica.

Hacienda.—Nombrando delegado regio para la represión del contrabando en la zona Norte de la península a don Silverio Martínez Raposo.

Instrucción.—Nombrando canónigo de Albarraén a don Julio Díaz Castro.

Marina.—Autorizando la adquisición de mil toneladas de carbón de Cardiff para el acorazado "Jaime I".

Idem de sesenta mil litros de gasolina para aviación, con destino al barco porta-aviones "Dédalo".

Gobernación.—Concediendo el título de ciudad a la villa de Lebrija (Sevilla).

Nombrando vocal del Consejo de Administración del Monte de Piedad de Madrid a don Luis Panella.

Autorizando el amarre en Vigo del cable submarino de Emden.

Concediendo la cruz de Beneficencia a la primera Comandancia militar.

Trabajo.—Concediendo honores de jefe de Administración a don Pedro Muñoz Seca.

Nombrando vocal de la Comisión permanente de Comercio a los señores Luca de Tena, Noriega y Cusso.

Disolviendo la Junta del Patronato de la Escuela Industrial de Barcelona y constituyéndola nuevamente.

Fijando el número de corredores de comercio en cada plaza.

### En sufragio del alma del ambulante Santos Lozano

DOS DE SUS HIJOS INGRESARAN EN LA ESCUELA DE HUÉRFANOS DEL CUERPO DE CORREOS

Esta mañana, en la iglesia de la parroquia de los Angeles, de los Cuatro Caminos, se han celebrado solemnes funerales en sufragio del alma del desventurado ambulante asesinado en el expreso de Andalucía don Santos Lozano.

Asistieron a este acto religioso su viuda, hijos y algunos familiares.

También concurren numerosos jefes y oficiales de Correos.

Al final le fué comunicado a la viuda que tenía a disposición dos plazas en el Colegio de Huérfanos del Cuerpo de Correos, para que las ocupasen dos de los hijos del infortunado ambulante.

### Nuestra acción en Marruecos

Parte oficial

Ayer domingo ha sido facilitado el siguiente parte oficial:

"Desde hace tres días el enemigo, con propósito de aislar y rendir la posición de Sidi Messaud, del frente avanzado de Melilla, se viene concentrando en gran número y fortificándose en posiciones inmediatas, de las que ha sido muy difícil expugnar; pero que en rudo y continuado combate se van ganando, hasta poderse considerar liberada la posición y el enemigo quebrantado y en retirada.

Mañana le perseguirán las tropas que duermen en el campo y en las posiciones ocupadas.

El comportamiento brillante de las tropas ha merecido felicitaciones del Rey y del Directorio.

Empezará una activa campaña de

aviación para castigar duramente el interior y bases enemigas.

Los rifeños dejaron en poder nuestro muchos muertos y armas.

Las operaciones proseguirán lo que sea necesario para completar el triunfo y demostrar al enemigo nuestra superioridad moral y material."

#### NUESTRAS TROPAS EN SIDI MESSAUD

Posteriormente se ha recibido el siguiente telegrama:

"Tengo la satisfacción de comunicarle que nuestras tropas han entrado en Sidi Messaud sin combate.

El enemigo abandonó sus posiciones y se le persigue."

### La salida de los Reyes para Barcelona

LES ACOMPAÑAN EL PRINCIPE DE ASTURIAS Y EL GENERAL PRIMO DE RIVERA

En tren especial, a las ocho y cuarenta y cinco de la mañana de hoy, salieron en dirección a Barcelona Sus Majestades los Reyes don Alfonso y doña Victoria, a quienes acompañan su alteza real el príncipe de Asturias y el jefe del Directorio militar, general Primo de Rivera.

Acudieron a despedir a las augustas personas la Reina madre, doña María Cristina; las infantas doña Isabel y doña Eulalia, la duquesa de Talavera y los infantes don Fernando y don Alfonso de Borbón.

También concurren todos los vocales del Directorio militar, los generales del Ejército y de la Armada residentes en Madrid, los subsecretarios de todos los ministerios, el Patriarca de las Indias, el Obispo de Madrid-Alcalá y numerosas personalidades y alto personal de Palacio, encontrándose entre aquéllas los ex ministros conde de San Luis y conde de Coello de Portugal.

Antes de ponerse en marcha el convoy, el Soberano revistó a una compañía del regimiento de Covadonga, que, con bandera y música, rindió honores a Sus Majestades.

Cuando el tren se puso en movimiento se dieron vivas a los Reyes y al príncipe de Asturias.

La despedida que se tributó a las augustas personas fué en extremo cariñosa.

### Toros y novillos

SE ASEGURA QUE BELMONTE Y SANCHEZ MEJIA VUELVEN A TOREAR

Se asegura que los matadores de toros Juan Belmonte y Sánchez Mejía vuelven al toreo.

Indicase que reaparecerán ante el público en el próximo mes de junio.

Sánchez Mejía lo hará en la plaza de Avila, última en la que toreó al retirarse.

#### LA CUARTA DE ABONO EN MADRID

Ayer se celebró la cuarta de abono, agotándose las localidades.

Los toros de Angoso resultaron superiores.

El ganadero fué ovacionado. Nacional II estuvo oportunísimo a quites.

Su primero lo toreó y mató excelentemente, siendo muy ovacionado.

El cuarto lo toreó bien, matándolo de una estocada hábil.

Valencia estuvo soso y apático en su primero, al que mató de una estocada regular.

En su segundo derrochó valentía, despachándole con un soberbio volapié, que se aplaudió.

Gitanillo tuvo en sus dos toros al público en un continuo sobresalto. Toreó de todas formas y estilos, de- rrochando valor. Más cerca de los pitones no es posi- ble que se puedan hacer las faenas que él ejecutó. Al matar su segundo, el público se echó al ruedo, sacándole en hombros. En su primero resultó con un pun- tazo en la ingle derecha, no queriendo retirarse a la enfermería. Al final de la corrida fué asistido en su domicilio de una herida de tres centímetros que padecía en la ingle de- recha. Su estado no ofrece peligro.

## Vista de la causa instruída contra Vidal y Planas

LA PRIMERA SESION

Hoy ha dado comienzo la vista de la causa instruída contra el literato Alfonso Vidal y Planas, procesado como autor de la muerte de don Luis Antón del Olmet.

Al acto asistió numeroso público, entre el que figuraban varias actrices, literatos y abogados.

El fiscal considera al procesado como autor de un delito de homicidio sin circunstancias modificativas.

El acusador privado estima el hecho como asesinato.

La defensa no considera delincuente al procesado. Estima que obró en legítima defensa y bajo el dominio del miedo insuperable.

Una vez que el relator señor Villa- verde dió lectura a los escritos de conclusiones provisionales de las par- tes, fué sometido a interrogatorio Al- fonso Vidal y Planas.

Este manifiesta que en la noche de autos, don Luis Antón del Olmet le insultó y se permitió hablar mal de su amiga Elena, lo cual le desesperó.

Para defenderse de las violencias del interfecto tuvo necesidad de sa- car una pistola. Prueba que no qui- so herirle el hecho de que, al dispa- rar aquella, la inclinó hacia el suelo.

Niega que al ir al teatro de Eslava llevase el propósito de matar a Luis Antón del Olmet.

A continuación se practica la prue- ba testifical.

Los testigos que desfilan por estra- dos no aportan declaración alguna de interés.

Uno de ellos es el señor Sánchez Guerra, el cual manifiesta que no co- noce a Vidal y Planas.

Conoció a don Luis Antón del Ol- met, pero hacía diez años que con él no tenía la menor relación, por cir- cunstancias que no estima oportunas hacer públicas y que constan en de- terminado documento.

## La producción nacional de carbones

Según informes oficiales, adquiridos en el Consejo de Minería, la produc- ción de carbón en el pasado año 1923 alcanzó la cifra de 6.288.784 tonela- das.

De ellas corresponden 299.069 a la antracita, 5.630.133 a la hulla y 359.382 al lignito.

Con relación al año 1922 ha habido un aumento de 1.523.000 toneladas.

La mayor cantidad de carbón co- rresponde a la zona minera de As- turias.

El año del "record" en la produc- ción del carbón ha sido el de 1918, en el que se llegó a la cifra de 7.163.400 toneladas.

## Accidente de auto- móvil

TRES HERIDOS GRAVISIMOS

En la carretera de Andalucía, cerca de Villaverde, chocaron un automóvil particular y una camioneta de viaje- ros.

Los ocupantes de uno y otro vehicu- lo salieron despedidos a gran distan- cia.

Resultaron doce personas heridas. Tres de ellas lo están gravísima- mente.

# Varios ladrones penetran en un café, roban la caja y a los pa- rroquianos y matan a tiros a los dos dueños

## Enorme sensación.--Cómo se desarrolló el suceso.-- Primo de Rivera anuncia que serán severamente castigados los atracadores

UN GRAVE SUCESO

BARCELONA.—Esta madrugada se registró un suceso sangriento que ha producido enorme sensación. El he- cho ocurrió en el vecino pueblo de Badalona, ya de madrugada, en un café donde diariamente se forma una animadísima partida del juego de cartas llamado "burro", que cuenta con muchos aficionados en Cataluña. Fué teatro del suceso el llamado "Café España", situado en la carrete- ra Real de la población indicada, en el número 36.

En el piso primero de la misma ca- sa está instalado el "Casino Espa- ñol".

Son propietarios del negocio don Francisco Plana y su esposa, doña Joaquina Villa.

Las primeras noticias que se tu- vieron del suceso decían que cinco individuos habían penetrado, pistola en mano, en el "Café España", habían entrado en la sala de juego y se ha- bían apoderado del dinero que había en la caja y del que llevaban los "puntos". Después, como los dueños del establecimiento intentaran defen- derse, el dueño y su socio fueron muertos a tiros por los asaltantes. Estos huyeron, sin que se sepa quié- nes son.

COMO SE DESARROLLO EL SUCESO

Del suceso parece ser la versión más aproximada la siguiente:

Cerca de la una de la madrugada, al salir del café los últimos parro- quianos, entraron en el citado esta- blecimiento seis individuos descono- cidos, que ocuparon dos veladores. Algunos de los recién llegados toma- ron café y refrescos y jugaron varias partidas de dominó.

Permanecieron así los descono- cidos durante unos tres cuartos de ho- ra, conversando animadamente y sin que por su actitud dieran lugar a la menor sospecha. Pasado el tiempo in- dicado, los trasnochadores se retira- ron, quedando solos en el café, espe- rando que terminase la partida de "burro", el dueño del café, su her- mano José y dos amigos más.

Cuando ya habían olvidado a los úl- timos clientes de aquel día, volvieron éstos, siendo ya las tres de la madu- gada aproximadamente.

La entrada de los seis sujetos pro- dujo ya alguna extrañeza, y el dueño del café dijo a sus amigos:

—¿Dónde irán éstos a estas horas? Los seis sujetos iban decentemente vestidos, y el que más edad aparenta- ba podría tener unos veinticinco años.

Tres de los desconocidos se acerca- ron a una puerta del fondo del café, que pone en comunicación éste con la sala de juego. Los restantes permane- cieron cerca de la puerta de entrada.

EL ATRACO.—AGRESION CONTRA FRANCISCO PLANA

En aquel momento, los que iban ha- cia la puerta del fondo derribaron unas sillas. Ello fué como una señal, pues los seis, simultáneamente, sacaron sen- das pistolas, y los tres primeros, en- cañonando al dueño del café, le obli- garon a entregar la cartera.

El dueño intentó defenderse. Uno de los ladrones hizo dos disparos contra

él, y Francisco cayó al suelo mortal- mente herido.

Al oír los disparos huyeron los de- pendientes a otras habitaciones inte- riores.

El dueño del café se incorporó rá- pidamente y salió hacia la puerta lla- mando a gritos al dueño de un bar próximo al café.

Los atracadores, que estaban junto a la puerta, hicieron nuevos disparos sobre el señor Plana, haciéndole caer otra vez al suelo para no levantarse más.

DESVALIJAMIENTO DE LOS PUNTOS

Los restantes ladrones penetraron en la sala de juego empuñando las pisto- las, y encañonando a las quince per- sonas que había alrededor de la mesa, las intimaron a levantar los brazos.

Todos lo hicieron. En aquel momen- to, además de los "puntos", estaban en la sala los camareros Pedro Mateu y Juan Capilla y el encargado de la caja, Isidro Casanova.

Uno de los ladrones, el que pare- cía más resuelto de la cuadrilla, se dirigió a la caja, aprovechando aquel momento de indescriptible pánico, y se apoderó de una cartera, que conte- nía 125 pesetas.

Como vieran que había tan poco di- nero en ella, se apoderó de todo el di- nero que había en la mesa de juego, y luego obligó a todos los "puntos" a vaciar los bolsillos en sus manos.

Apuntando con las pistolas, se di- rigieron los tres atracadores a la puerta.

MUERTE DEL SEÑOR FOLCHS

Cuando abrieron la puerta para sa- lir al café, les salió al paso el socio del dueño, llamado Rosendo Folchs.

Como intentara atacar a los ladro- nes, éstos le dispararon dos tiros, a quemarropa, en el pecho, matándole.

Aprovechando la confusión produ- cida por su hazaña, los ladrones hu- yeron, sin dejar rastro de su paso y sin que se haya podido averiguar a ciencia cierta por dónde huyeron.

UNA SOSPECHA DEL SERENO

Inmediatamente de conocido el su- ceso, comenóronse a practicar inda- gaciones para saber cómo habían huí- do los ladrones.

Un sereno dijo que les había visto, pero nada sospechó, pues iban en gru- pos de a dos personas, hablando tran- quilamente y sin ningún apresura- miento.

Los desconocidos se metieron por la Riera de Canet, y desaparecieron por la de San Jerónimo.

Otra versión posterior hace apuntar la sospecha de que huyeran en un au- tomóvil ya preparado con anticipa- ción.

FALLECIMIENTO DEL SEÑOR PLANA

Repuestos de la sorpresa que les produjo el golpe de mano con tanta audacia realizado, los clientes del café se precipitaron a auxiliar al dueño del café.

Conducido a la Casa de Socorro, se le practicó una cura de urgencia que, desgraciadamente, fué inútil, pues el señor Planas falleció a los pocos mo- mentos de ingresar en el benéfico es- tablecimiento.

Presentaba el señor Planas dos he- ridas de bala en las tetillas, las dos mortales de necesidad.

NO SE SABE LA CUANTIA DE LO ROBADO

Desconoce la familia del señor Pla- na a cuánto puede ascender la canti- dad robada por los ladrones.

Únicamente sabe que el muerto acostumbraba a llevar siempre cinco o seis mil pesetas.

La cartera del socio de Plana, señor Folchs, ha desaparecido.

EL SOMATEN, EN ACCION

Apenas llegó al exterior del café la noticia de lo acontecido, se tocó a so- matén, saliendo a dar una batida por los alrededores de Badalona los Soma- tenes de Badalona, Canet, Santa Colo- ma y Moncada.

UNA DECLARACION

Esponáneamente se presentó en el Ayuntamiento el empleado de un fie- lato instalado en la Riera de San Jeró- nimo, quien manifestó haber visto pa- sar por frente a su puesto a varios in- dividuos que le parecieron de aspecto sospechoso.

INTERVIENE EL JUZGADO MILITAR

Como está dispuesto en el bando de setiembre del pasado año y en la re- ciente Real orden publicada en la "Ga- ceta", a raíz del suceso del expreso de Andalucía, las diligencias judicia- les relacionadas con este suceso serán instruídas por la autoridad militar.

Si los autores del asalto al "Café Es- paña" son detenidos serán juzgados en juicio sumarísimo.

Las autoridades militares han co- menzado a actuar.

UNA VERSION

Circula de lo ocurrido en la sala de juego una versión algo diferente de la que hemos dado, y que es interesante recoger.

Según ella, cuando los atracadores se dieron cuenta de que solamente po- dían robar en la caja 125 pesetas, hi- cieron varios disparos para intimidar a los "puntos", y fué entonces cuando obligaron a éstos a entregar el dinero que llevasen encima.

Pronto reaccionaron los jugadores, que la emprendieron a puñetazos con los atracadores. Estos, viendo el cariz que tomaba la cosa, salieron precipi- tadamente del local, quedando uno de ellos en poder de los atracados.

Cuando los primeros se dieron cuen- ta de haber quedado detenido su com- pañero, volvieron a entrar en la sala, y amenazando a los jugadores con las pistolas, les obligaron a dejar en liber- tad al detenido.

Entonces fué cuando el dueño del café y su consocio intentaron cerrarles el paso cuando se retiraban. Los ladro- nes dispararon a bocajarro y huyeron en un automóvil que tenían preparado.

LOS JUGADORES, DETENIDOS

Se han enviado telegramas dando cuenta del suceso a todas las pobla- ciones situadas en los pasos por don- de los ladrones pudieron huir.

El local donde ocurrió el suceso fué ocupado militarmente, quedando de- tenidos cuantos se encontraban y fueron víctimas del atraco.

UNAS PALABRAS DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Hablando con los periodistas, el ge- neral Primo de Rivera les dijo:

—Ya habrán ustedes visto el reci- bimiento cariñoso que se nos ha he- cho. La única nota desagradable ha si- do el suceso de Badalona. Que ellos si- gan asesinando y robando, y nosotros seguiremos aplicando la ley con el má- ximo rigor. Ya veremos quién se cansa antes.

## El negocio de los ferrocarriles

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE MADRID, ZARAGOZA Y ALICANTE

Bajo la Presidencia del señor Bauer se ha celebrado hoy Junta general de accionistas de la Compañía de los Fe- rrocarriles de Madrid, Zaragoza y Ali- cante.

Según la Memoria leída, el producto obtenido en el ejercicio de 1923 as- ciende a 272.907.912 pesetas, teniendo un aumento de 15 millones sobre el ejercicio de 1922.

El importe del recargo del 15 por 100 ascendió a 27.423.005 pesetas.

Los gastos de explotación alcanza- ron la cifra de 217.255.548 pesetas, o sea más de cinco millones con relación al ejercicio anterior.

El beneficio obtenido por el Estado suma pesetas 53.506.507.

El dividendo ascendió a 22 pesetas por acción, libre de todo impuesto.

En el mundo entero son preferidos los tintes domésticos alemanes WIKI DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

# De futbol

## UN BUEN PARTIDO

BILBAO.—Celebróse ayer el partido de futbol entre una selección nacional y el campeón de Inglaterra, Newcastle.

El primero estaba formado por los siguientes jugadores: Zamora; Vallana-Acedo; Gamborena-Larraza-Peña; Píera-Samitier-Monjardín-Carmelo-Del Campo.

El equipo de Newcastle se presentó con la misma alineación que en el partido anteriormente jugado.

El primer tiempo fué muy interesante, entusiasmando al público del juego estupendo de los dos equipos.

A la excelente escuela de los ingleses opusieron los nuestros la escuela española. Destacaron Gamborena y Zamora.

En un pase magnifico de Carmelo, llega la pelota a los pies de Monjardín, que se presenta solo, absolutamente, delante de la portería inglesa.

El delantero centro madrileño remata con tal torpeza, que el balón sale fuera por un costado. Fué un goal imperdonable.

Terminó el primer tiempo con empate a cero, cuando ya los españoles debieron tener uno apuntado a su favor.

Al comenzar el segundo tiempo se hace un juego duro, que aumenta en violencia a medida que pasa el tiempo.

Varias veces se acercan los ingleses a la portería española, que permanece intacta, gracias a la estupenda labor de Zamora.

A los veintiocho minutos de juego, Carmelo pasa estupendamente a Monjardín, y éste llega hasta la portería a tiro hecho, pero es zancadilleado escandalosamente por un británico.

El árbitro pasa la falta. Dos minutos después, vuelve a presentarse Monjardín con la pelota, a dos metros de la portería, y nuevamente le echa la zancadilla un inglés, derribándole.

El árbitro ordena el castigo máximo contra el Newcastle.

Tira Larraza, estupendamente colocado, y los nacionales se apuntan un tanto, el único que se hizo en toda la tarde.

Terminó el partido con la victoria de la selección nacional por un tanto a cero.

El partido fué soberbio. Zamora jugó colosalmente, realizando en la segunda parte un "ploggeon" tan formidable, que el campo entero se levantó en una ovación inmensa.

Gamborena y Carmelo se distinguieron también, y desde luego todos los jugadores lucharon con gran entusiasmo por lograr la victoria contra los formidables jugadores británicos.

Los ingleses hicieron firmar a Zamora en numerosos álbums, como recuerdo de su excelente actuación en este partido.

Asistieron como espectadores al encuentro unas 18.000 personas.

# Información de provincias

## Los Reyes y el presidente en Barcelona

### Barcelona

#### EL VIAJE DE LOS REYES

BARCELONA.—A las once de la mañana llegó el tren real.

En el apeadero de Gracia les recibieron las autoridades.

El primero que descendió del tren fué el general Primo de Rivera. Después los Reyes y el príncipe de Asturias.

Dió la bienvenida a los viajeros el alcalde de Barcelona.

El Rey y el general Primo de Rivera revisaron la compañía del regimiento de Vergara, que les rindió honores.

Organizóse la comitiva, subiendo al primer landó los Reyes con el alcalde.

En el segundo tomaron asiento el príncipe de Asturias, el conde del Grove y el comandante Loriga.

En el siguiente iban el general Primo de Rivera, los marqueses de Vandaña y de Viana y la duquesa de Talavera.

Después seguía el landó ocupado por el Cuarto militar del Rey y las autoridades.

A los coches de los Reyes y del príncipe les rodeaba la Escolta Real.

En el trayecto fueron aclamados por los Soberanos

Al llegar la comitiva a Palacio, el alcalde entregó a los Reyes las llaves. Don Alfonso pronunció breves palabras de agradecimiento para la ciudad de Barcelona.

Mientras esta ceremonia se desarrollaba y los Reyes recorrían el palacio, el general Primo de Rivera habló brevemente con los periodistas, congratulándose del cariñoso recibimiento hecho por Barcelona a los Soberanos, y refiriéndose al suceso de Badalona en los términos de que damos cuenta en otro lugar.

Después el presidente marchó a Capitanía general para tratar con las autoridades del programa de la estancia de los Reyes en la ciudad condal.

Permanecerán los Soberanos en Barcelona hasta el día 21 o el 22 de este mes. El día 17, santo de don Alfonso, se celebrará una recepción en Capitanía y un banquete de gala.

El día 18 recibirá el Rey a los alcaldes catalanes.

El general Primo de Rivera almorzó en Capitanía con el general Barrera.

#### UNA REUNION

BARCELONA.—Hablando con los periodistas, anunció el general Primo de Rivera que el día 15 llegarán los generales Jordana, Rodríguez Pérez, y Muslera y Vallespinosa, para celebrar una reunión.

#### EL HOSPEDAJE DE LOS REYES

BARCELONA.—Don Alfonso y doña Victoria, como las obras en el Palacio Real están algo atrasadas, han decidido hospedarse en el Hotel Ritz, donde se les ha preparado alojamiento.

#### EL PUBLICO ANTE EL PALACIO REAL

BARCELONA.—Una de las notas más interesantes, y que demuestra el cariñoso recibimiento hecho a los Reyes, ha sido la enorme aglomeración de público que se ha producido ante el Palacio Real.

Hubo necesidad de cerrar las puertas, permitiéndose únicamente el acceso al edificio a los representantes del Ayuntamiento, de la Mancomunidad y de la Diputación, así como a las autoridades que habían de presenciar la ceremonia de la bendición.

#### LA BENDICION DEL PALACIO

BARCELONA.—Con gran brillantez se celebró la ceremonia de bendecir el Palacio regalado por la ciudad de Barcelona a los Reyes.

Ofició en la ceremonia el cardenal arzobispo, doctor Vidal, auxiliándole los obispos de Vich y Lérida.

Amenizó el acto la Banda municipal.

#### LOS REYES VISITARAN LERIDA Y TARRAGONA

BARCELONA.—Anunció el general a los periodistas que los Reyes visitarán Tarragona y Lérida.

Aunque se había pensado en realizar una excursión al pintoresco valle de Arán, se ha tenido que desistir de realizar este proyecto.

La razón es que hay necesidad de verificarlo por tales caminos, que no es posible el acceso sino a caballo, y esto hubiera dado a la expedición el lamentable aspecto de una caravana.

#### DELICADO HOMENAJE

BARCELONA.—En la puerta del Ayuntamiento, cuando entraron los Reyes, había mozos municipales con cestas de flores, que arrojaron a los Soberanos a su paso.

Estas flores fueron regaladas por las marquesas de Alella y de Masnou.

Durante el desfile de la comitiva regia, evolucionaron por la ciudad varios dirigibles y aeroplanos de la aeronáutica naval.

En la valla exterior del Palacio prestan servicio los Alabarderos, benemérita, guardia de Seguridad, mozos de escuadra, fuerzas de Caballería de Siquinto y agentes de Vigilancia.

#### PARA INSTRUIR PROCEDIMIENTO SUMARISIMO

BARCELONA.—Marchó a Tarrasa, para instruir juicio sumarísimo contra los agresores de don José Soldevilla, el comandante de Infantería, juez encargado de esta Capitanía general, don Cristóbal Fernández.

El señor Soldevilla ha experimentado ligera mejoría, dentro de la gravedad de su estado.

#### UN ACCIDENTE

BARCELONA.—En la calle de Balmes chocaron un tranvía y un automóvil, resultando muerto Antonio Brilles, de diez y ocho años, y varios heridos.

# Información extranjera

## LAS ELECCIONES FRANCESAS

PARIS.—Las elecciones se desarrollaron con gran animación en todos los distritos.

Calculábase el número de votantes que acudió a las urnas en un 85 por 100 del Censo, lo que da una animación enorme comparada con la de 1919, en cuyas elecciones votaron solamente el 70 por 100 de los electores.

Por el bloque nacional solamente votaron los elementos que lo integran, no habiendo logrado la adhesión de ningún partido.

No hubo el menor incidente. Las noticias recibidas en provincias a media mañana demostraron que el bloque nacional había perdido las elecciones, arrollado por el bloque de las izquierdas.

Fracasó la lista de Clemenceau, al frente de la cual iba el ex ministro Vandell.

Por la noche se calculó ya que el bloque nacional había perdido cerca de 160 puestos, de los cuales se benefician los radicales, socialistas, socialistas unificados y populistas, si quiera éstos en menor número.

Figuran entre los derrotados los ex ministros de Poincaré señores Lasteyrie, Gastón Vidal y general Castelnau.

También han sido derrotados Arago y los clemencistas Tardieu, Lefèvre y el ya dicho Vandell.

El ex ministro Caillaux, cuyo nombre fué célebre por sensacionales procesos, resultó elegido por una gran mayoría.

Créese que no podrá tomar posesión, pues la sentencia dictada contra él le inhabilita por cinco años.

En el departamento del Loire fué elegido el ex ministro Malvy, que sufrió una pena de destierro durante la guerra.

Por enorme mayoría fué elegido el comunista Marty, que fué condecorado a muerte por haber tomado parte en la sublevación de la escuadra en el Mar Negro.

Los últimos resultados conocidos son los siguientes:

- Conservadores, 11.
- Republicanos del bloque, 112.
- Republicanos de la izquierda, también del bloque, 81.
- Radicales independientes, 31.
- Radicales socialistas, 117.
- Republicanos socialistas, 38.
- Socialistas unificados, 90.
- Comunistas, 16.

Han sido reelegidos Cachin, Franklin, Bouillon, Capus.

Uno de los derrotados es el famoso líder de los "camelots" del rey, León Daudet. Otros derrotados son Mauvoisin, ex ministro del Interior; Cironaud, presidente de la Cámara de Comercio de Marsella; el exministro Reynaud y el profesor de la Sorbona Aulard.

En París obtuvo el triunfo el socialista almirante Jaurés.

Fueron derrotados un hijo de Mauricio Barrés y el famoso aviador Sadi Lecointe.

Otro derrotado es el famoso Mark Saglier, director de la famosa Asociación católica "Le Sillon", condenada por el Papa León XIII.

En el mediodía de Francia el bloque de las izquierdas ha triunfado por completo. En el país vasco-francés triunfaron las derechas y dos radicales.

En París triunfó el bloque nacional, siguiéndole en número de votos el de las izquierdas. Quedaron hundidas las demás listas.

En Córcega ha triunfado maître Moro Gafferri, el famoso abogado de Landrú y de otros criminales famosos.

Parece que ha sido derrotado el actual ministro de Marina, Bokanowsky.

En la Gironda triunfaron las izquierdas, que se llevaron siete puestos.

El bloque nacional se llevó tres,

figurando entre los elegidos Capus, hermano del que fué en vida director de "Le Figaro".

En el Var, donde habitualmente obtenía sin gran trabajo su acta de senador el señor Clemenceau, triunfó la coalición roja. Uno de los puestos ha sido ara el socialista Renaudel, ex director de "L'Humanité".

"Le Quotidien", órgano de los amigos de Caillaux y Malvy, publica un comentario a las elecciones de ayer, diciendo que después del triunfo de las izquierdas, Poincaré no debe continuar un día más, y que también debe dimitir Millerand, que en numerosas ocasiones se ha asociado a la obra de Poincaré.

La mayoría de los que han votado contra Poincaré lo han hecho por creer que éste es el culpable de la carestía de la vida.

El diario "Le Solidaire" pide se juzgue severamente al senador Billiet, que ha sido el director de la campaña electoral del bloque y único a quien cabe echar la culpa del desastre que ha dado el triunfo a las izquierdas.

El señor Malvy marchará a San Sebastián el jueves próximo, y allí sus amigos de España le obsequiarán con un banquete.

El señor Malvy marchará a San Sebastián el jueves próximo, y allí sus amigos de España le obsequiarán con un banquete.

El señor Malvy marchará a San Sebastián el jueves próximo, y allí sus amigos de España le obsequiarán con un banquete.

El señor Malvy marchará a San Sebastián el jueves próximo, y allí sus amigos de España le obsequiarán con un banquete.

# Al cerrar la edición

## Parte oficial de Marruecos

"Zona oriental.—En el sector de Sidi Messaud el enemigo hostilizó, a distancia, los trabajos de establecimiento de dos blocaos que se han puesto para completar el sistema defensivo de aquel núcleo de posiciones. Terminados éstos, se retiraron las tropas a sus acantonamientos. Fuimos las siguientes bajas:

Tercio extranjero: alférez don Miguel Ossorio, menos grave; sargento Gabriel Soler, leve; dos legionarios, menos graves.

Regimiento de Melilla: alférez don Fernando Cuadro, muy grave; sargento de la Comandancia de Ingenieros José Grijota, grave.

Dos indígenas de la jarcha auxiliar, muertos.

En la posición de Sidi Messaud resultaron ayer heridos el teniente don Luis Jiménez y el alférez don José Molina, del regimiento de San Fernando.

Además, un sargento, un soldado y un practicante militar, con dos escuadrillas, batieron el frente de Beni Said y el Midar.

Zona occidental.—Sin novedad."

## LAS ELECCIONES FRANCESAS

PARIS.—Descontados los nuevos distritos coloniales, cuyos datos no se conocerán hasta mañana o pasado, el resultado de las elecciones ha sido el siguiente:

- Conservadores, 11; republicanos, 137; republicanos de la izquierda, 92; radicales independientes, 34; radicales socialistas, 127; republicanos socialistas, 39; socialistas unificados, 102; comunistas, 29.

Con arreglo a estas cifras, los cuatro grupos de la Cámara de los Diputados que hasta ahora apoyan al Gobierno, o sean los conservadores, republicanos, republicanos de la izquierda y radicales independientes, contarán en la nueva Asamblea con 274 votos, mientras las oposiciones, o sean los radicales socialistas, republicanos socialistas, socialistas unificados y comunistas, tendrán 297 votos, o sea una mayoría de 23. Los resultados de las colonias no alteran este desequilibrio.

Hoy regresó con su señora el señor Poincaré, y mañana se reunirán los ministros en Consejo, para tratar del resultado de las elecciones.

## DETENCION DE TRES SOSPECHOSOS

BARCELONA.—Han sido detenidos tres individuos, a los que se supuso complicados en el asalto al Café España.

Parece ser que no hay fundamento serio para la sospecha, y que hoy mismo serán puestos en libertad.



"LE NORD"  
Compañía de Seguros contra Incendios  
84 años de existencia  
Sub-director en Asturias:  
**Don Fernando Novoa**  
OVIEDO.—Joyellanos, 14, 1.º - Teléfono 763

## Tragedia automovilista en Carbayín

Próximamente las cinco de la tarde, cuando comenzó a circular por la villa la noticia de un accidente automovilista acaecido en Carbayín, y el cual había resultado víctima el Sr. Ramón Alonso Riesgo, un joven y prestigioso médico de esta localidad. La noticia se propagó rápidamente por todo el pueblo, causando gran emoción; la gente corría en todas direcciones en busca de noticias concretas. En pronto tuvo confirmación la noticia, suspendiéndose, con tal motivo la audición musical del Parque y cerrándose los salones de la Sociedad "La Montera". La gente desfilaba entristecida, dirigiéndose en los semblantes la impresión de la tragedia.

### RAMON ALONSO SALE CON SU FAMILIA

Próximamente a las once de la mañana del domingo, salió don Ramón Alonso, en el "auto" de su propiedad, acompañado de su señora y de sus hijos en dirección a Carbayín con objeto de pasar el día en casa de sus padres y hermanos políticos, cosa que hacía muchos domingos. Le vimos salir optimista y satisfecho, con una sonrisa en el tan peculiar, muy propia de la tragedia que horas después se desarrolló y que había de darle la vida, una vida preciosa, pertenecía a todos los langreanos, especialmente a los vecinos de esta villa que idolatraban a don Ramón y sus relevantes prendas personales.

### ALGUNAS NOTICIAS DE LA TRAGEDIA

Cuando se dispuso, por conducto autorizado, don Ramón se dirigía a Valdesoto con objeto de pasar la tarde en el campo a visitar las hermosas posesiones del señor marqués de Canillejas. Con motivo, salió de Carbayín, acompañado del señor ingeniero de la fábrica de harinas, señor Solano; de sus hermanos políticos, don Salvador Suárez y don Joaquín, de un hijo de éste, de unos años de edad, y llevando a su chófer, Manuel Villa. Los habían caminado un kilómetro cuando notaron, al parecer, que unas ruedas delanteras del coche iban a dar la vuelta, tendiendo a desviarse hacia la cuneta de la carretera; para impedir esta desviación, hicieron un viraje rápido; pero, rebasando el



**CARBAYÍN.--El domingo pasado, amante de su noble y humanitaria profesión, murió, víctima de un accidente automovilista, D. Ramón Alonso, médico del Hospital de Duro-Felguera, cuando se dirigía a casa de los marqueses de Canillejas.**

límite, las ruedas se pusieron casi normal a la carretera, y el coche paró en seco; en virtud de la inercia, los ocupantes fueron lanzados violentamente del coche; sólo don Ramón quedó aprisionado contra el volante, recibiendo tan graves heridas que falleció a los pocos momentos sin pronunciar palabra.

El chófer Manuel Villa resultó con heridas graves; el ingeniero señor Solano sufrió magullamiento general y, aunque su estado no ofrece gravedad, fué conducido en una camilla a su domicilio, por no poder moverse; don Salvador Suárez resultó con heridas leves, y el niño salió ileso del accidente.

### QUIEN ERA DON RAMON ALONSO

Don Ramón Alonso era natural de esta villa, donde se le quería entrañablemente; como médico era un verdadero prestigio: inteligente, estudioso, sereno en las apreciaciones, dada su juventud, constituía para Langreo una esperanza, aunque su personalidad, ya se dibujaba con gran relieve, por sus repetidos aciertos; como hombre, era un gran corazón; noble, desinteresado, acudía solícito al lado de los humildes; por eso deja en pos de sí una esteta grata, imperecedera de múltiples recuerdos; como ciudadano,

siempre se distinguió por su elevado criterio, amplio, sereno; independiente y democrata, era una de las opiniones más autorizadas.

Con la muerte de don Ramón Alonso desaparece un esposo ejemplar, un hijo amatísimo, un hermano cariñoso y un ciudadano integérrimo.

Don Ramón era de los hombres que no debieran desaparecer nunca.

Descanse en paz el infortunado y prestigioso doctor, y reciban sus familiares el testimonio de nuestra condolencia, especialmente su esposa doña Aurora Suárez, su anciana madre doña Concha Riesgo, sus hermanos y sus padres y hermanos políticos.

### EL ENTIERRO

La conducción de sus restos al cementerio constituyó una verdadera manifestación de duelo. Puede decirse que todo el pueblo de Sama hizo acto de presencia en ese último homenaje a un hombre que tantas simpatías gozaba entre todas las clases sociales.

Más de ocho coronas se le dedicaron por amigos y otras entidades.

El féretro fué conducido a hombros por médicos, ingenieros y otros amigos del finado.

Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame, y nuestros lectores eleven una oración al cielo por el alma del señor González Riesgo.

### EL CHOFER, TRASLADADO A OVIEDO

En la mañana de ayer, fué trasladado a esta capital el chófer Manuel Villa.

Su estado es grave. Ingresó en el Hospital provincial, siendo instalado en la sala de San Roque.

## Navegación y pesca

Gijón

### EL "ESPAGNE"

A las siete de la mañana del domingo, como estaba anunciado, entró en el Musel el hermoso trasatlántico de la Francesa "Espagne", procedente de Habana y Veracruz, en viaje de regreso.

El "Espagne" condujo para nuestro puerto sesenta pasajeros de ambas procedencias, y una vez terminadas las operaciones de desembarque siguió viaje, a las nueve de la mañana, para Santander.

### Puerto

#### ENTRADAS

Trasatlántico "Espagne", pasaje, Coruña.

Idem "Astur Galaico", pinos, Villagarcía.

Idem "Cabo del Agua", vacío, Barcelona.

Idem "Gaviota", vacío, Bilbao.

Idem "Víctor Chávarri", vacío, Valencia.

Idem "Fusilier", chatarra, Amberes.

Idem "Angeles", general, Santander.

Idem "Pitas", madera, Talia.

Idem "B. Maderas", general, Lueca.

Vapor "Naranco", vacío, Bilbao.  
Idem "Aingeruzar", mineral, Bilbao.

Idem "Africana", vacío, Santander

Idem "Triana", vacío, Bilbao.

Idem "El Caudal", vacío, Bilbao.

Idem "Irene", general, Amberes.

Velero "Juanita", madera, Corme.

Idem "Pepe", tabla, Puentececeo.

Idem "O c t u b r e", tabla, Puentececeo.

### SALIDAS

Trasatlántico "Espagne", pasaje, Santander.

Vapor "Ineschu", vacío, San Esteban

Idem "Caranza", carbón, Bilbao.

Idem "Anciola 3", general, Lueca.

Idem "Astur Galaico", vacío, Santa Marta.

Idem "Navarra", general, Coruña.

Idem "Margari", carbón, Barcelona.

Idem "Fernando L. de Ibarra", carbón, Valencia.

Velero "Lifárel", vacío, Avilés.

Idem "María Luisa", carbón, Coruña.

GRAN SURTIDO EN

Retortas.  
Cruzadillo.  
Paraguas.  
Corbatas.  
Medias.  
Calcetines.

Almacenes FONTELA

Uría, núm. 42-Oviedo

Liquidación de todas las existencias por cambio de negocio.

A precios muy baratos

GRAN SURTIDO EN

Pañería.  
Forrería.  
Sedería.  
Lanería.  
Vuelas novedad.  
Céfiros camisas.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE

PARA RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El 1 de junio de 1924 saldrá del Musel el nuevo trasatlántico.

## BAYERN

Con cargo y pasaje de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria.  
Precio del pasaje en tercera clase ordinaria para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, 442,70 pesetas, incluidos todos los impuestos.

Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón: **ANTONIO MORIYON.--Marqués de San Esteban, 20**

## Linea directa Barcelona-Musel

Salidas directas de Barcelona

8 Mayo.-Vapor "TERESA PAMIES"

25 Mayo.-Vapor "MARGARI"

Admiten carga a flete reducido

Para informes y solicitar cabida, dirigirse a su consignatario: **C. de ZABALA.--San Antonio, 25.-Tif. 162.**

## Linea Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ  
El día 22 de mayo saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

## ESPAGNE

Con pasajeros de primera, segunda y tercera clase.  
Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 400 pesetas, y para Veracruz, 443 (incluidos todos los impuestos.)  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

**elle, 2, 4 y 6 A. PAQUET** Telegramas: PAQUET.--Teléfono. 66A



LINEA "ISAAC'S"  
LISBOA-LIVORNO-GENOVA  
DIRECTO

## Vapor "DELIA"

Saldrá del Musel el día 17 de Mayo

Para hueco y flete, entenderse con sus consignatarios en Gijón:

**Hijos de CASIMIRO VELASCO**

Muelle Central de Fomento

DE GIJÓN

**Un incendio de consideración y una batalla campal**

**INCENDIO EN UNA PANADERIA**

Próximamente a las dos y media de la tarde del domingo se declaró un incendio, que revistió importancia, en la panadería situada en la calle de la Playa, propiedad de don Urbano León, titulada "La Oliva".

En cuanto se declaró el incendio se pasó aviso al Parque de bomberos, acudiendo rápidamente el retén de guardia con el material conveniente. Los bomberos, para atajar el fuego, hubieron de derribar la techumbre de la casa, logrando sofocar el fuego a las tres y media de la tarde.

El incendio revistió caracteres de importancia, y al lugar del mismo acudieron el alcalde, el delegado gubernativo, el delegado de Bomberos y el inspector y subinspector de la Guardia municipal.

Contribuyeron a atajar el siniestro los municipales, fuerzas de la Guardia civil y de Seguridad.

Sufrieron daños dos hornos, que hubieron de ser destruidos; la caldera y las herramientas.

**UNA BATALLA CAMPAL**

A la una y media de la madrugada del domingo se presentó en la Casa de Socorro, conducido en una camilla de Paz y Caridad, un herido, que dijo llamarse Marcelino Cardeli Cifuentes, de treinta años y vecino de Somió.

El personal de guardia en el benéfico establecimiento procedió a prestar sus auxilios al herido, curándole de heridas incisas en la ingle izquierda, en el brazo, en el costado y en la cara del mismo lado.

Los facultativos, una vez curado al herido, ordenaron su traslado al Hospital de Caridad, calificando su estado de menos grave.

El herido dijo que había sido agredido en Villamanín (Somio) por un tal Iván González, y sus acompañantes, que eran Enrique Rujas y Avelino Alonso, manifestaron que habían encontrado a Marcelino tirado en la carretera, y que entonces dieron aviso a Paz y Caridad, ignorando todo lo que haya ocurrido.

Pasado el oportuno parte a la Guardia municipal, ésta se puso en acción, logrando detener, a las dos y media de la tarde de ayer, a Iván González, de treinta años, vecino de la carretera de Villaviciosa, acusado por el herido como su agresor.

Al ser cacheado se le ocupó un cuchillo, que quedó depositado en la Inspección municipal.

A las once y media de la mañana de ayer lunes se personó en la Casa de Socorro el que dijo llamarse Eduardo Alonso Morán, de cuarenta y tres años, viudo, albañil y vecino de Somió, que se encontraba herido.

Reconocido por los facultativos, éstos le apreciaron heridas incisas en la nariz, labio superior en su lado derecho, y garganta en el mismo lado. El pronóstico fué de menos grave, en cuanto a la curación.

Interrogado Eduardo, manifestó que había sido agredido, la noche del domingo, cuando marchaba a su casa, ignorando quién fuera el agresor.

De todo esto, practicadas algunas averiguaciones, se vino a saber que ambos heridos lo habían sido en una verdadera batalla campal que se promovió en la noche del domingo, en Somió, a la salida de un establecimiento de bebidas, y que las causas de ella, además del consiguiente exceso de lastre alcohólico, fué antiguos resentimientos existentes entre los contrincantes, que, según parece, ya no es la primera vez que se lían a navajazos.

En el hecho interviene la autoridad judicial.

**Vida municipal**

**Oviedo**

**EL ENLACE DE DOS VIAS FERREAS**

Ayer nos ha comunicado el alcalde haber conferenciado con el concejal señor Coronas.

En la conferencia se llegó a un acuerdo en cuanto a los trámites que deben seguirse para que la construcción del trozo de vía que empalme las estaciones del Vasco con la de los Económicos ocasione en Oviedo el menor daño posible.

**LOS PEDANEOS**

El alcalde reunió el domingo a los pedaneos con objeto de hacerles entrega de los boletines a que hace referencia el bando del Censo electoral. Y aprovechó la oportunidad para recordarles la necesidad de un cumplimiento estricto del deber, sobre todo en lo que se relaciona con los papeles, contra los que a diario recibe quejas por el abandono en que se encuentran. Ha reiterado que el plazo de recogida no es mayor de ocho días, transcurridos los cuales, la Guardia municipal los matará a tiros, como ya ocurrió otras veces.

Estima el señor Cuesta que este procedimiento, como el de la "moreilla",

es bárbaro, cruel, pero indispensable.

**DE MENOR CUANTIA**

Se han dado órdenes para el pronto arreglo del jardín de la plaza de San Miguel.

**MULTAS**

Por la Alcaldía fueron impuestas las siguientes:

Una de 50 pesetas a un individuo, vecino de Otero, detenido por la Guardia municipal, por embriaguez y blasfemo.

Una de 10 pesetas al conductor de un carro, por ir montado en el mismo.

Una de 5 pesetas al conductor de otro carro, por maltratar al caballo.

Una de 25 pesetas a un individuo, vecino de esta capital, por escándalo y embriaguez.

Cinco de 15 a cinco individuos, vecinos de la misma, por escándalo y desobediencia.

Dos de 5 pesetas a dos individuos, por escándalo.

Dos de 10 pesetas a dos individuos, por embriaguez y escándalo.

Una de 25 pesetas al dueño de establecimiento de bebidas, por tener gente después de la hora.

**Gran Hotel Barcelona**

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, cientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

**Cocina francesa y española**  
Dirigido por nuestro paisano, su propietario

**JOSE GALAN DIAZ**

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

**SE VENDE**

Automóvil BUICK, seis cilindros, carrocería Abadal, limosine, siete plazas y a toda prueba. Informarán, Gallego España, Oviedo.

**Guía de Profesionales**

**INGENIEROS**

**Durán y G. del Valle**

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez del Vallado**

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

**MEDICOS**

**Corazón y pulmones**

**Doctor MIRANDA**

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 4 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

**DR. LANDETA**

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

**Estómago e intestinos**

**Dr. Julio R. Fontán**

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dneñas, 6, primero. Oviedo.

**Laboratorio biológico**

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

**Nariz y oídos**

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

**Niños**

**Dr. J. González Granda**

Medicina general. Especialista en enfermedades de los niños. San Claudio (Oviedo, telfo. 10-50)

**Oculistas**

**R. PENDAS**

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo

**ENFERMEDADES DE LOS OJOS**

**DOCTOR OLIVEROS**

Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera). Consulta, de once a una. Pidal, 4, OVIEDO

**Odontólogos**

**Doctor Luis Martín Velázquez**

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca, dientes. Consulta: de 1 a 1 y de 3 a 6. Plaza de Riego, 6, 2.º, Oviedo

**Dr. Valentin Fernández**

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Dermía y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-3 Oviedo.

**Dr. Alberto González**

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covasa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. San Clara, 24, 2.º. Teléf. 19 Oviedo.

**Doctor Carlos Presti**

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, entresuelo. Teléf. 12-0 Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**

Especialista vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de Medicina de París. Consulta: de once a una; de cuatro a seis; festivo de diez a doce. Fructo 20, segundo. Teléfono 3-25.—Oviedo.

**Dr. E. Suárez Torro**

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 10 a 5. Pí y Margall, 2 y Gijón.

**EL ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA**

(Plaza de la Catedral. 9)

Que siempre ha sido tan favorecido por el público, quiere ahora a su vez ser agradecido y

**Liquida todas las existencias con un 40 por 100 de rebaja**

**POR CESE DE NEGOCIO**

**¡A amueblar la casa por poco dinero!**

Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

**Sección general de anuncios**

**HENSCHEL & SOHN CASSEL**

LOCOMOTORAS para vía normal, ferrocarriles secundarios, minas, industrias, obras, vías portátiles, etc., etc.,

Representante para España:

**Compa. Com. Wm. H. Mullerco S. A.**

Sucursal de Gijón: Instituto, 24, primero

**Aza y Compañía**

GIJÓN.-APARTADO 179.-OFICINAS: MARQUES de SAN ESTEBAN 23 y 25

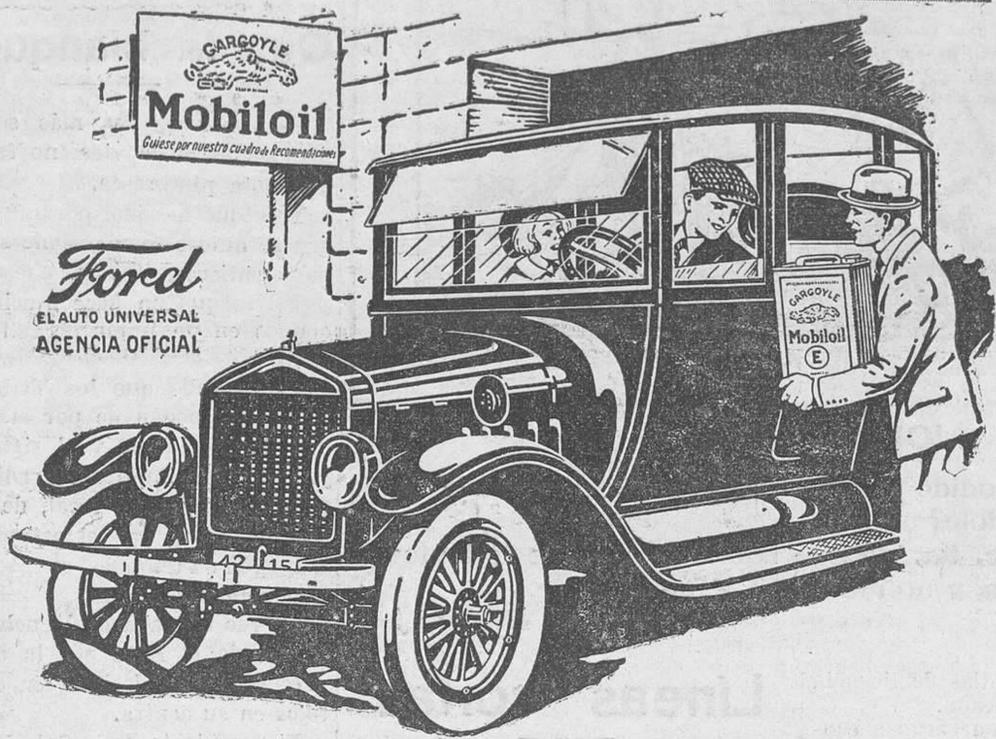
Almacén de hierros, vigas, chapas, ángulos, etc. Tubería de hierro forjado, galvanizado y negro.

Accesorios para los mismos.

Materiales para minas y talleres.

**CONSULTENSE PRECIOS**

# Anís de la Asturiana



## GARGOYLE MOBILLOIL "E" representa ECONOMÍA

CUANDO Vd. compró su Ford, tuvo sin duda, la impresión de que era un coche económico, por su coste y mantenimiento.

Pero, sepa Vd. que las verdaderas economías dependen de la lubricación perfecta del motor, y son:

**ECONOMÍA DE REPUESTOS.** Gastando Vd. Gargoyle Mobiloil "E", gasta Vd. menos en repuestos y reparaciones.

**ECONOMÍA DE GASOLINA.** Con Gargoyle Mobiloil "E" cierra Vd. herméticamente los aros del pistón y obtiene así el máximo de compresión con el mínimo de consumo de combustible.

**ECONOMÍA DE ACEITE.** El Gargoyle Mobiloil "E" es de la más alta calidad y conserva su poder lubricante tres veces más que los aceites "baratos".

**ECONOMÍA DE POTENCIA.** El Gargoyle Mobiloil "E" reduce los depósitos carbonosos, no "arrastra" los pistones, no deja pegar los discos y da una potencia especial al motor, perceptible sobre todo en las cuestas.

**ECONOMÍA EN DESVALORACIÓN:** El Gargoyle Mobiloil "E" asegura la mayor protección a su motor y le permite obtener el más alto precio en caso de venta de su coche.

### ¡ IMPORTANTE !

No se deje engañar por las falsas e interesadas afirmaciones de ciertos revendedores, de que algún otro aceite es idéntico al Gargoyle Mobiloil, pues ofrecen calidades inferiores como "Vacuum".

El Gargoyle Mobiloil (marca registrada) es elaborado únicamente por la Vacuum Oil Company, en sus propias refinerías y nunca se vende bajo ningún otro nombre.

El Gargoyle Mobiloil se vende en latas de 2 y 5 litros, 17 kilos y bidones de hierro de 50 kilos, precintados. Para evitar toda sustitución exijase siempre el envase precintado llevando nuestra marca registrada Gargoyle Mobiloil.



**Mobiloil**

Guíese por nuestro Cuadro de recomendaciones.

**Vacuum Oil Company**

Sociedad Anónima Española

Dirección general: Cortes, 678, pral. — Barcelona.



## Calefacciones

Prepárese para instalar calefacción en su casa, y no pasar frío el próximo invierno.

La casa

# Bloch

de Madrid está especializada en esta clase de instalaciones y con gusto le dará toda clase de detalles y presupuestos gratis.

Dirigirse a la representación en Asturias:

**ELECTRA MECANOGRÁFICA**

Rúa II.-OVIEDO



# Anís de la Praviana (Arriondas)

**CABO DE PEÑAS (S. A.)**



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**



De venta en los principales establecimientos de electricidad.

**ANEMICOS** De venta: FARMACIA DONAPETRY  
BEBED AGUA ARSENICAL DE

**ANUNCIESE EN "REGION"**

DE GIJÓN

## Sesión del Ayuntamiento

En la mañana de ayer celebró sesión la Comisión permanente del Ayuntamiento, presidiendo el alcalde, señor Zubillaga, y asistiendo los señores Valdés Hevia, Suárez Infiesta, Díaz de la Sala, Alvarez Pérez, Jove, Suárez del Villar y Ayesta.

Se da lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

En el asunto pendiente sobre jubilación de obreros y proposiciones de la Junta del Montepío municipal sobre el particular, se acuerda que la Comisión de Mercados y Mataderos dé por retirada su propuesta, y que pase a la de Hacienda la proposición de la Junta del Montepío sobre equiparación, para la jubilación, de empleados y obreros municipales, descontando a los últimos un 20 por 100, ya que no contribuyen directamente al Montepío y disfrutan del retiro obrero obligatorio.

Se conceden las siguientes licencias: a don Claudio Fernández Rúa, para levantar un piso en Marqués de Casa Valdés, 65; a don Arturo Menéndez, para instalar una marquesina en la calle Corrida; a don José Antonio Piñera, para dar una cometida en Ezcurdia, 16; a doña María del Rosario Rodríguez, para modificar un hueco en Marqués de San Esteban, 33; a don José Villazon García, para levantar un tejado en Molino, 54; a don Pío Conlledo, para instalar un toldo en San Antonio, 75; a don Benigno Alonso, para cubrir una azotea en Cabrales, 18; a don José Valdés, para construir una casa en el Coto de San Nicolás; a doña Rosario Alvarez, para construir una caseta en el Coto; a don Manuel Alvarez Rodríguez, para construir una casa en Tremañes; a don Félix Prieto, otra en Jove; a don Constantino Canal, para cerrar un solar en la calle de León XIII; a don Gerardo Suárez Cortina, para construir una caseta en Ceares, y a don Angel Fernández, otra en el Coto.

Se conceden varios contratos de aguas.

Se aprueba el estado de gastos por jornales y materiales.

Se concede a don José Guillén Sanjuán autorización para instalar un motor en la calle de Benito Conde.

A una instancia del celador de la pescadería, solicitando una gratificación, se acuerda concederle, en compensación, trescientas pesetas, pasando a la Comisión de Hacienda para que determine la forma de abono.

Se aprueba la nómina de servicios de la guardia municipal, que asciende a 1.210,73 pesetas con cargo a economías.

Pasa a informe del secretario y contador municipal la proposición de crear un negociado de estadística municipal, retiro obrero, etc., etc.

Ante la imposibilidad de instalar el alumbrado en la avenida de Rufo Rendueles, con arreglo al proyecto que se había hecho, cuya imposibilidad declaran los técnicos, se acuerda, a propuesta de la Comisión, desistir de la instalación de alumbrado eléctrico en las farolas del Muro, e instalar en su lugar el de gas por presión, y el material contratado emplearlo en las calles de Fernández Vallín y Paseo de Alfonso XII.

En cuanto al material que no se podrá utilizar, se procederá a su venta, teniendo ya noticias de que se quedará con ello la Fábrica del Gas, previo informe del delegado gubernativo sobre la cuestión.

También se harán gestiones con el señor Frías para ver de conseguir una rebaja en la cantidad contratada.

Se aprueba la proposición de instalar un depósito de aguas en el Macelo, cuyo importe es de 9.600 pesetas, cuya cantidad se invertirá con cargo a la partida de 12.000 que figura en los presupuestos para gastos en el Macelo.

Queda aprobado un extracto de acuerdos tomados en anteriores sesiones.

Se envía la Comisión de un oficio del ingeniero jefe de Obras públicas sobre el arreglo de la calle del Marqués de San Esteban, y se acuerda pedir que se haga el proyecto de adoquinado y salga a concurso con arreglo a la consignación que figura en los presupuestos del Estado.

Se lee y aprueba el balance de operaciones.

# La caricatura extranjera



## JOVEN AVISADA

—¿Cómo has podido pasarte toda la tarde en casa de la de Tocándole?

—Sencillamente, tía, porque hablaban mal de todos los que se iban, y no me atreví a marcharme.

(De "Le Rire")

Se conceden quince días de licencia al ordenanza Ramón Meana.

Se acuerda pagar, con cargo a economías, 291,66 pesetas a la maestra de Lavandera por casa-habitación.

Se aprueba el informe de la Comisión de Hacienda referente al Comité Olímpico en el sentido de que se ve bien la idea; pero que ya está agotada la consignación.

Después del despacho del señor Suárez Infiesta, llama la atención del alcalde sobre el cierre de bares, a lo que contesta el alcalde, que ya procura hacer cumplir las ordenanzas, y que en cuanto reciba la circular recientemente publicada por Martínez Anido sobre estos asuntos, hará que se cumpla estrictamente lo que en la misma se ordena.

El alcalde manifiesta a la Permanente que la familia del señor Laviada tiene en su poder un retrato del arzobispo don Pedro Díaz Valdés, que era gijonés y fué inquisidor de Cataluña, el cual ofrece espontáneamente al Ayuntamiento. La Comisión acuerda aceptarlo y dar las gracias a la familia del señor Laviada.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levanta la sesión.

## TRIBUNALES

### Señalamientos para hoy Criminal

#### SECCION PRIMERA

Llanes.—Contra Luis Sordo Sobrino, y Claudio Sordo Romano, procesados por tentativa de violación. Abogados, señores Santa Eulalia y Saro; procuradores, señores Bueres y Casaprima.

Laviada.—Contra Bernardo Martínez Noval, procesado por lesiones. Abogado, señor Cabeza; procurador, señor Fernández.

Villaviciosa.—Contra Alfonso de Arriba Sandoval, procesado por amenazas. Abogado, señor Uría (don Enrique); procurador, señor Sors.

#### SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra Baltasar Rodríguez, procesado por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Gómez.

Siero.—Contra Dolores Martínez Monte, procesada por coacción. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Nuño.

### Civil

Gijón-Occidente.—Incidente promovido por doña María del Carmen, don Arcadio, doña Dolores y doña Etelvina Goyanco Fernández, sobre renovación de un auto. Abogado, señor Alas; procurador, señor Izquierdo.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador

## Líneas cortas

### Prever, para no lamentar

*Cumplida está la justicia. Y, como siempre acontece, ante un crimen que horroriza la sociedad se conmueve, y asustada dispónese a exterminar a la gente pervertida, de raíz cortando el mal que no impidió su apatía; y pensando en aplicar un remedio, eficaz y practicable, pretende desinfectar los bajos fondos sociales. Bueno es hacer tal desinfección que facilite la cura; aunque siempre fué mejor impedir, con la vacuna, la dolencia, como el arte de curar aconseja cuerdateamente; que lo contrario será estar en la higuera siempre. La vacuna perfectamente eficaz es la Doctrina Cristiana, que en la escuela y el hogar hacia el bien orienta el alma. Bien está la desinfección, sin duda, contra gérmenes morbosos; mas desechar la vacuna es pedir peras al olmo.*

Roque PEREZ

### DE VILLAVICIOSA

## La velada teatral del Ateneo

Como estaba anunciada previamente, tuvo lugar el sábado último la velada que organizó nuestro Ateneo en honor de los socios y sus familias.

Ante una numerosa concurrencia, que llenaba por completo el amplio salón de nuestro primer centro cultural, con una sinfonía a cargo de los distinguidos jóvenes pianistas don Luis Cabeza y don Luis Rodríguez, que interpretaron con gran brillantez escogidas obras musicales, comenzó el acto.

A continuación fué puesta en escena la chistosísima comedia de Paso (hijo) y Abatí (hijo), titulada "El gran tacafío".

El continuado e ininterrumpido capítulo de situaciones cómicas en que es pródiga la obra hizo que fuese una prolongada carcajada por parte del público la acogida que se le prestó.

Tuvo una buena interpretación la obra, por parte de los actores, distinguiéndose la señorita Piniella, que hizo una Patrocenio inmejorable; la se-

ñorita Jove, en su papel de Fermína y la señorita Buznego, en el de Baronesa de "Fuente Seresa"; el señor Rivero, que hizo un Don Facundo a las mil maravillas, y los señores Simón y Gil, en sus respectivos papeles. Los demás, sin desentonar el conjunto.

El señor Rivero, a continuación representó el monólogo "Un pollo bien", con mucho acierto.

### HISTORIAS PINTORESCAS

## Que la blanqueen...

En las ocasiones más solemnes y más serias de la vida, no falta nunca una nota pintoresca.

Y es que la vida, por muy en serio que se quiera tomar, tiene siempre su parte ridícula.

Tal lo que no hace mucho presentamos en un juicio de faltas allá en Madrid.

Ya se sabe que los Tribunales de justicia imponen de por sí. La seriedad de los jueces y el significado de justicia que implican, predisponen al respeto. El mismo local, de ordinario escaso de luz, con el estrado, la distribución en tribunas, etc., son siempre imponentes.

Un reo acababa de escuchar la acusación de la falta por la que estaba procesado y la declaración de los testigos en su contra.

El presidente de la Sala le preguntó entonces:

—¿El procesado no tiene que hacer alguna observación a la Sala?

Con la sonrisa en los labios y, después de mirar con detención al techo y las paredes, contestó:

—¿ A la Sala, dice el señor juez? Pues verá, señor. Efectivamente, tengo que hacer una observación a la Sala. Encuentro que está bastante sucia y necesita que la blanqueen.

## Dietario gijonés

### EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS

El domingo, a mediodía, regresaron de su visita a algunos de los manantiales ofrecidos para abastecer de agua a nuestra población, el ingeniero don Eduardo de Castro, el arquitecto municipal don Miguel García de la Cruz y don Enrique Alvarez Sala que habían salido de ésta el pasado jueves en el automóvil del Ayuntamiento.

Dichos señores visitaron los manantiales de "Espinaredo", en el condejo de Infesta, y el "Casaño", en el de Cangas de Onís, siendo las visitas hechas todo lo minuciosas que fue preciso.

### PRO SALUD PUBLICA

En el Macelo municipal fueron desechadas en vida, por ofrecer síntomas de tuberculosis, una vaca y una ternera presentadas para ser sacrificadas, las cuales quedaron allí depositadas, por el espacio de veinticuatro horas, por si sus dueños quieren presentar protesta o reclamación.

Pasado este plazo, se procederá a su cremación.

### DELEGACION DE HACIENDA

## Cheques al cobro

Se han puesto al pago los siguientes: Don Dionisio González, señor depositario pagador, administrador de Loterías número 5 de Oviedo, don Segismundo Izquierdo, don Manuel Aguirre, don Manuel Posada, señores Suardiaz y Bachmaier, don Roberto Flores y don Javier Martín.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA MELQUIADES ALVAREZ, 3